ܐܓܪܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܦܘܠܘܣ
ܫܠܝܚܐ ܠܬܣܠܘܢܝܩܝܐ

ܦܨܠܐ 1

ܫܠܡܐ

1ܦܘܠܘܣ، ܣܝܠܘܢܐ ܕܛܘܪܐ ܫܠܝܚܐ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ،
ܓܘ ܬܣܠܘܢܝܩܝ ܐܡܝܢܐ،
2ܠܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܥܡ ܡܫܡܘܫܘܬܘܢ،
ܠܐܒܐ ܕܗܢܐ ܡܫܘܕܪܐ ܒܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܘܒܝܕܐ ܣܝܒܐ ܦܪܝܫܐ،
ܘܓܘ ܚܠܡܘܬ ܐܒܐ ܕܟܠܗ ܕܘܟܐ
ܦܫ ܒܝܫܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ، ܦܪܘܩܢ ܘܡܪܢ.
3ܬܗܝܪܐ ܘܫܠܡܐ ܠܘܟܘܢ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܘܡܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ.

ܬܘܕܝܬܐ

4ܬܘܕܝܐ ܟܝ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠ
ܥܕܢܐ ܒܘܕ ܕܟܠܟܘܢ، ܟܕ ܬܦܠܚ
ܕܐܠܗܐ ܕܡܝܬܐ ܠܗ ܡܘܬܒܘܬܐ
ܒܠܒܘܟܘܢ، ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ،
5ܗܫܟ ܒܝܗ ܦܝܫ ܠܘܟܘܢ
ܒܟܢܫܐ ܚܟܝܡܐ ܒܟܠ ܝܕܥܬ،
ܒܟܠ ܦܘܩܕ ܘܒܟܠ ܡܕܥܬܐ.
6ܘܗܫܟ ܫܗܕܘܬܐ ܒܘܕ ܡܫܝܚܐ
ܦܝܫ ܠܗ ܡܘܣܡܟܬܐ ܒܝܢܘܟܘܢ.
7ܒܘܕ ܐܢܐ ܠܝܬ ܠܗܘܢ، ܚܣܝܪܘܬܐ
ܒܚܕ ܡܘܗܒܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܟܕ
ܣܒܪܐ ܠܗܘܢ، ܠܓܠܝܢܐ ܕܡܪܢ

ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ،
8ܗܘ ܕܐܦ ܡܫܪܪ ܠܘܟ݂ܘܢ ܗܠ
ܚܪܬܐ، ܕܗܘܝܬܘܢ ܕܠܐ ܠܘܡܐ
ܒܝܘܡܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
9ܡܗܝܡܢܐ ܝܠܗ ܐܠܗܐ، ܗܘ ܕܒܝܕܗ
ܩܪܝܐ ܠܘܟ݂ܘܢ ܠܫܘܬܦܘܬܐ ܥܡ
ܒܪܘܗܝ، ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ.

ܦܘܠܓ̰ܐ ܓܘ ܥܕܬܐ

10ܦܪܟܘܠܐ ܝܘܢ ܒܢܘܟ݂ܘܢ،
ܐܚܘܢܘܬܝ، ܒܫܡܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ، ܕܟܠܘܟ݂ܘܢ ܗܘܡܠܠܝܬܘܢ
ܚܕ ܡܠܬܐ، ܕܠܐ ܗܘܝ
ܠܘܟ݂ܘܢ ܦܘܠܓ̰ܐ، ܐܠܐ
ܕܗܘܝܬܘܢ ܚܕ ܓܒ ܗܘ ܐܝܡܢܐ،
ܘܗܘܝܬܘܢ ܒܚܕ ܪܥܝܢܐ ܘܒܚܕ
ܚܘܫܒܐ.
11ܫܡܥܠܝ ܒܢܝ ܡܘܚܕܐ ܒܘܗ
ܕܒܢܘܟ݂ܘܢ، ܐܚܘܢܘܬܝ، ܡܢ ܒܝܬܐ
ܕܟܠܘܐ، ܕܐܝܬ ܠܘܟ݂ܘܢ
ܡܫܕܪܝܘܬܐ،
12ܐܗܐ ܝܠܗ ܡܘܕܐ ܝܘܢ، ܕܚܕ
ܡܢܘܟ݂ܘܢ ܝܠܗ ܡܘܕܐ ܠܗ، "ܐܢܐ
ܐܚܘܢܐ ܕܦܘܠܘܣ ܝܘܢ،" ܘܗܘ
ܐܚܪܢܐ، "ܐܢܐ ܐܚܘܢܐ ܕܐܦܠܘ
ܝܘܢ،" ܘܗܘ ܐܚܪܢܐ "ܐܢܐ ܐܚܘܢܐ
ܕܟܐܦܐ ܝܘܢ،" ܘܗܘ
ܐܚܪܢܐ، "ܐܢܐ ܐܚܘܢܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܝܘܢ."
13ܡܘܕܐ ܦܠܝܓ݂ ܝܠܗ ܦܠܓ̰ܐ
ܡܫܝܚܐ؟ ܝܢ ܦܘܠܘܣ ܨܠܝܒ݂ ܝܠܗ
ܘܡܝܬܐ ܡܢ ܚܠܦܘܟ݂ܘܢ؟ ܝܢ ܒܫܡܐ
ܕܦܘܠܘܣ ܦܝܫ ܠܘܟ݂ܘܢ ܥܡܝܕܐ؟
14ܡܘܕܝܐ ܝܘܢ ܠܐܠܗܐ ܕܠܐ
ܡܘܥܡܕܠܝ ܠܐܢܫܐ ܡܢܘܟ݂ܘܢ،
ܥܒܪ ܡܢ ܩܪܝܣܦܘܣ ܘܓ̰ܐܝܘܣ،
15ܗܕܟ݂ܐ ܕܐܘܦ ܚܕ ܡܢܘܟ݂ܘܢ ܠܐ
ܐܡܪ ܕܦܝܫ ܝܠܗ ܥܡܝܕܐ ܒܫܡܝ.
16ܘܡܘܥܡܕܠܝ ܐܘܦ ܠܒܝܬܐ
ܕܐܣܛܦܢܐ. ܥܒܪ ܡܢ ܐܗܐ ܠܐ
ܝܘܢ ܝܕܥܐ ܐܢ، ܡܘܥܡܕܐ ܝܘܢ
ܠܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ.
17ܣܒܒ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܫܘܕܪܠܝ
ܕܡܥܡܕܢ، ܐܠܐ ܕܡܟܪܙܢ
ܐܘܢܓܠܝܘܢ، ܠܐ ܒܚܟܡܬܐ
ܕܡܠܘܬܐ، ܕܠܐ ܦܝܫ ܒܛܠܠܐ
ܚܝܠܐ ܕܙܩܝܦܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܡܫܝܚܐ ܚܝܠܐ ܘܚܟܡܬܐ ܕܐܠܗܐ

18ܡܟܪܙܘܬܐ ܒܘܗ ܙܩܝܦܐ
ܫܛܝܘܬܐ ܝܠܗ ܠܐܢܝ ܕܝܠܗܘܢ ܗܘܠܟܐ
ܐܠܐ، ܐܚܢܢ ܝܠܢ ܕܒܘܫ ܦܪܝܩܐ
ܦܘܪܩܢܐ، ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܝܠܗ.

19 ܗܟܢ ܦܝܫܬܐ ܝܠܗ ܒܡܕܒܪܐ:
ܐܝܟ ܡܫܪܝܢ ܚܟܡܬܐ
ܕܡܫܒܚܬܐ، ܘܐܝܟ ܢܚܠܝܢ
ܦܪܚܬܐ ܕܦܪܕܝܣܢܐ.[1]
20 ܐܝܟܐ ܝܠܗ ܚܟܡܬܐ؟ ܐܝܟܐ
ܝܠܗ ܗܘܢܐ؟ ܐܝܟܐ ܝܠܗ ܕܘܟܬܐ
ܕܗܘܢܐ ܘܝܕܥܬܐ؟ ܠܐ ܡܨܝܐ ܠܗ
ܐܠܗܐ ܚܟܡܬܐ ܕܗܘܢܐ ܘܝܕܥܬܐ
ܫܟܠܘܬܐ؟
21 ܗܟܢ ܒܚܟܡܬܐ ܕܐܠܗܐ،
ܐܬܠܡܬܐ ܠܐ ܡܥܒܕ ܠܗ ܠܐܠܗܐ
ܒܝܕ ܚܟܡܬܐ ܕܝܠܗ، ܒܪܐ ܐܘܐ
ܐܠܗܐ ܒܥܠܡܐ ܟܠܗ ܠܗ
ܕܒܫܟܠܘܬܐ ܕܡܪܘܬܐ ܦܪܘܣ
ܠܐܝܢ ܕܪܚܡܝܢ.
22 ܗܟܢ ܡܘܬܐ ܘܐܒܕܢܐ ܡܢܐ
ܒܥܠܡܐ، ܘܢܘܪܐ ܕܡܫܚܐ
ܠܚܟܡܬܐ،
23 ܐܠܗܐ ܐܝܬ ܚܟܡܬܐ ܡܢܗ ܒܪܐ
ܡܥܒܕܐ ܝܕܥܬܐ ܠܡܫܒܚܐ، ܘܡܦܠܓܠܝ
ܠܡܘܬܐ ܘܫܟܠܘܬܐ ܠܡܫܘܬܐ.
24 ܐܠܗܐ ܠܐܝܢ ܕܦܝܫܐ ܡܢܐ ܝܕܥܐ
ܒܐܠܗܐ، ܡܢ ܢܘܪܐ ܘܡܘܬܐ،
ܡܥܒܕܐ ܢܫܡܐ ܝܠܗ ܘܚܟܡܬܐ
ܕܐܠܗܐ،

25 ܗܟܢ ܫܟܠܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܒܪܐ
ܡܫܒܚܬܐ ܝܠܗ ܡܢ ܚܟܡܬܐ
ܕܒܪܢܫܐ، ܘܫܘܒܚܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܒܪܐ ܡܫܟܚܬܐ ܝܠܗ ܡܢ ܡܫܟܚ
ܕܒܪܢܫܐ.
26 ܠܡܫܝܚܘܢ ܐܫܦܘܩܘܬܝ، ܐܢܐ
ܕܦܐܪ ܠܟܠܗܘܢ ܝܕܥܐ. ܟܠ ܐܢܫܐ
ܡܢܘܟܘܢ ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܒܢܝܬܐ
ܕܒܢܝܢܫܐ، ܘܟܠ ܐܢܫܐ ܚܟܝܡܐ،
ܘܟܠ ܡܢ ܫܡܘܥܐ ܫܘܪܐ.
27 ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܫܕܪܐ ܠܗ ܠܫܟܠܝܠ
ܕܬܠܡܐ ܕܡܦܝܫ ܠܡܫܒܚܬܐ،
ܘܫܕܪܐ ܠܗ ܠܪܒܘܬܐ ܕܬܠܡܐ
ܕܡܦܝܫ ܠܚܟܝܡܐ.
28 ܘܫܕܪܐ ܠܗ ܐܠܗܐ ܡܥܕܢܝܬܐ
ܒܘܩܪܐ ܘܡܘܫܠܛܐ ܕܐܪܥܐ ܬܠܡܐ،
ܘܡܥܕܢܝܬܐ ܕܝܠܗ ܡܢܐ ܝܘܡ ܡܥܕܝ،
ܕܫܠܝܛ ܠܐܝܢ ܕܒܢܐ ܡܥܕܝ.
29 ܐܠܗܐ ܡܚܒܒ ܠܗ ܐܪܥܐ ܕܐܘܦ
ܚܕ ܟܠ ܦܝܫܐ ܬܚܝܬ ܥܘܒܘܕܐ
ܦܪܡܘܢܐ.
30 ܘܒܝܕ ܦܘܠܚܢܗܘܢ ܐܢܫܘܬܐ
ܒܗܘܢ ܒܝܬܐ ܡܥܒܕܐ، ܗܘ ܕܗܘܝܐ
ܠܗ ܝܕܥ ܚܟܡܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ،
ܘܪܒܘܬܐ، ܘܦܪܘܩܘܬܐ،

[1] 19:1 ܐܫܥܝܐ 41:92

ܘܦܘܪܩܢܐ.
31 ܐܝܟ ܕܒܝܠܗ ܒܟܬܒܐ:
ܗܘ ܕܫܒܗܪ ܡܘܫܒܗܪܐ، ܒܡܪܝܐ
ܫܒܗܪ ܡܘܫܒܗܪܐ.[1]

ܦܨܠܐ 2

ܡܟܪܙܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܙܩܝܦܐ

1 ܐܚܘܢܘܬܝ، ܐܦܢ ܕܐܬܐ ܠܝ
ܠܓܒܘܟܘܢ، ܡܟܪܙܘܬܐ ܝܠܟܘܢ
ܐܪܙܐ ܕܐܠܗܐ، ܠܐ ܐܬܐ ܠܝ
ܒܡܡܠܠܐ ܪܡܐ ܘܠܐ ܒܚܟܡܬܐ
ܪܡܬܐ،
2 ܩܒܠ ܚܫܒܠܝ ܒܪܥܝܢܝ، ܟܕ
ܐܢܐ ܒܝܢܬܘܟܘܢ، ܕܠܐ ܝܕܥܢ ܡܕܡ
ܐܚܪܢ ܡܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ، ܘܝܠܗ
ܡܫܝܚܐ ܙܩܝܦܐ.
3 ܗܘܝܐ ܠܝ ܠܓܒܘܟܘܢ
ܒܟܘܪܗܢܐ، ܘܒܙܘܥܬܐ
ܘܒܪܬܝܬܐ ܪܒܬܐ.
4 ܘܡܠܘܠܝ ܘܟܪܘܙܘܬܝ ܠܐ ܗܘܘ
ܠܡܦܝܣܢܐ ܝܬܟܘܢ، ܒܚܟܡܬܐ،
ܐܠܐ ܒܚܘܝܕܐ ܕܪܘܚܐ
ܘܕܚܝܠܐ،
5 ܩܐ ܕܗܝܡܢܘܬܘܟܘܢ، ܠܐ ܗܘܝܐ
ܒܢܝܬܐ ܒܝܕ ܚܟܡܬܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ،
ܐܠܐ ܒܝܕ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ.

ܓܠܝܢܐ ܒܝܕ ܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ

6 ܓܐ ܗܡܙܡܚ ܗܡܙܡܢܝܬܐ
ܕܚܟܡܬܐ ܓܘ ܓܡܝܪ̈ܐ، ܐܝܢܐ ܠܐ
ܚܟܡܬܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܘܠܐ
ܕܪܘܪ̈ܒܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ، ܐܝܟ ܕܒܛܠ̈ܢܐ
ܝܢܐ ܒܥܒܘܪܐ.
7 ܐܝܢܐ ܓܐ ܗܡܙܡܚ ܚܟܡܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܒܐܪܙܐ، ܗܝ ܕܟܣܝܬܐ
ܗܘܝܬܐ، ܗܝ ܕܐܠܗܐ ܦܪܫܠܗ ܠܗ
ܡܢ ܩܕܡ ܒܪܝܢܐ ܕܥܠܡܐ ܠܫܘܒܚܐ
ܕܝܢ،
8 ܗܝ ܕܐܦ ܚܕ ܡܢ ܪܘܪ̈ܒܐ ܕܥܠܡܐ
ܗܢܐ ܠܐ ܝܕܥܠܗ ܠܗ. ܐܢ ܗܘܘ
ܗܘܘ ܝܕܥܠܗ، ܠܐ ܙܩܦܝ ܗܘܘ
ܠܡܪܝܐ ܕܫܘܒܚܐ.
9 ܐܝܟ ܕܒܝܠܗ ܒܟܬܒܐ:
ܡܕܡ ܕܠܐ ܚܙܬܗ ܥܝܢܐ، ܘܐܕܢܐ
ܠܐ ܫܡܥܬܗ، ܘܥܠ
ܠܒܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܠܐ ܣܠܩ،
ܡܕܡ ܕܡܛܝܒ ܐܠܗܐ
ܗܘܝܠܗ ܠܐܝܠܝ ܕܡܚܒܝܢ

[1] 1:31 ܐܪܡܝܐ 9:24

ܠܗ.[1]
[10]ܐܝܟܢܐ ܐܠܗܐ ܫܠܝܛ ܠܗ ܥܠ
ܒܝܕ ܐܘܪܚܗ، ܗܟܢ ܐܘܪܚܐ ܠܟܠ
ܡܢܕܝ ܡܢ ܚܛܝܬܐ، ܐܘܦ ܠܡܢܕܝܢܬܐ
ܥܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ.
[11]ܗܟܢ ܡܢܝ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܡܢ
ܢܘܪܐ ܕܚܛܝܬܐ ܕܥܠܡܐ ܥܒܕܗ ܡܢ
ܐܘܪܚܐ ܕܥܠܡܐ ܕܝܠܗ ܒܗܘ؟ ܗܕܐ
ܐܘܦ ܐܢܬ ܠܐ ܢܘܪܐ ܕܚܛܝܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܥܒܕܗ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܐܠܗܐ.
[12]ܐܝܟܢܐ ܐܝܬ ܟܠ ܡܘܬܐ ܥܠ
ܐܘܪܚܐ ܕܐܘܬܐ ܕܡܘܬܐ ܥܠܠ ܐܘܪܚܐ
ܕܡܢ ܐܠܗܐ، ܗܘ ܕܢܘܕܥ
ܠܡܘܬܒܐ ܕܐܠܗܐ ܡܘܬܒ ܠܗ
ܥܠ.
[13]ܘܐܘܦ ܐܝܬ ܡܢ ܫܡܝܫܐ ܒܘܫ
ܐܒ ܡܢܕܝܬܐ، ܟܠ ܒܫܡܫܬܐ
ܡܘܠܟܐ ܥܠ ܒܝܕ ܫܡܫܬܐ
ܕܚܛܝܬܐ، ܥܠܠ ܒܫܡܫܬܐ ܡܘܠܟܐ
ܒܝܕ ܐܘܪܚܐ، ܘܗܕܐ ܦܠܛܝ ܥܠܡܐ
ܐܘܪܚܬܐ ܒܝܕ ܡܠܬܐ ܕܐܘܪܚܬܐ.
[14]ܥܠܬܐ ܕܟܠ ܦܘܪܩܢܐ ܐܘܪܚܬܐ
ܠܐ ܗܘܐ ܡܢܕܝ ܡܢܕܝܬܐ ܕܡܢ ܐܒ
ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܐܠܗܐ، ܗܟܢ
ܦܠܛܘܬܐ ܡܢܐ ܠܟܡ ܠܗ، ܘܠܐ
ܗܘܐ ܦܘܪܩܐ ܠܗܘܢ، ܗܟܢ ܒܐܘܪܚܐ
ܡܢ ܦܠܛܝ ܕܒܝܬܐ.
[15]ܥܠܬܐ ܐܘܪܚܬܐ ܡܢ ܐܢܬܘܢ، ܒܠܒܘܢ
ܡܢܕܝܬܐ، ܐܝܟܢܐ ܒܠܒܗ ܠܐ ܡܠܗ
ܚܣܗ ܕܢܘܟܪܝܐ ܕܐܘܦ ܐܢܬ.
[16]ܗܟܢ ܡܢ ܡܢ ܢܘܪܐ ܕܚܛܝܬܐ
ܕܡܪܢܐ ܗܘ ܕܦܠܛܝ ܠܗ؟[2]
ܐܝܟܢܐ ܐܝܬ ܐܒܗ ܥܠ ܚܛܝܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ.

ܦܨܠܐ 3

ܐܘܪܚܐ ܒܫܘܠܡܢܐ
ܥܡ ܐܠܗܐ

[1]ܐܚܘܢܝ، ܐܢܐ ܟܠ ܡܢܐ ܠܒ
ܫܡܥܝܢ ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ، ܐܝܟ
ܕܫܡܥܝܢ ܥܡ ܥܠܡܐ ܐܘܪܚܬܐ، ܥܠܠ
ܐܝܟ ܥܠܡܐ ܦܠܛܝܬܐ، ܘܐܝܟ ܥܠܘܬܐ
ܒܡܫܝܚܐ.
[2]ܡܠܟܐ ܥܡ ܢܘܪܐ ܕܦܘܪܩܢܐ، ܠܥܠܡܐ
ܘܟܠ ܡܢܕܝܢܬܐ ܠܐܦܠܛܝ، ܗܟܢ
ܗܘ ܠܐ ܡܢܐ، ܗܘܐ ܐܦܠܛܝ
ܟܠ. ܘܐܘܦ ܐܢܬ ܠܐ ܡܢܐ.
[3]ܗܟܢ ܗܘ ܦܠܛܝܬܐ ܡܢܐ.
ܗܟܢ ܒܗܝܢ ܕܐܒܗ ܒܫܘܒܚܐ

---

[1] 9:2 ܐܥܟܐ 4:46 [2] 16:2 ܐܥܟܐ 31:04

ܚܣܡܘܬܐ ܘܡܦܠܓܘܬܐ، ܗܘ ܠܐ
ܝܗܘܝܬܘܢ ܦܓܪܢܝܐ، ܘܡܗܠܟܝܬܘܢ ܐܝܟ
ܒܪܢܫܐ؟
4ܟܕ ܚܕ ܡܢܘܟܘܢ ܐܡܪ، "ܐܢܐ ܝܢܐ
ܕܝܠܝ ܠܦܘܠܘܣ،" ܘܗܘ ܐܚܪܢܐ،
"ܐܢܐ ܝܢܐ ܕܝܠܝ ܠܐܦܠܘ،" ܠܐ
ܝܗܘܝܬܘܢ ܦܓܪܢܝܐ؟
5ܟܡ ܡܢܝ ܝܠܗ ܦܘܠܘܣ، ܡܢܝ
ܝܠܗ ܐܦܠܘ؟ ܡܫܡܫܢܐ ܝܢܐ،
ܕܒܝܕܗܘܢ ܐܬܝܐ ܠܟܘܢ
ܠܗܝܡܢܘܬܐ، ܐܝܟ ܕܝܗܘܝܒܠܗ ܠܗ
ܐܠܗܐ ܦܘܠܚܢܐ ܠܟܠ ܚܕ ܡܢܝܗܘܢ.
6ܐܢܐ ܢܨܝܒ ܠܝ، ܐܦܠܘ ܡܫܩܝܐ
ܠܗ، ܐܝܢܐ ܐܠܗܐ ܡܪܒܝܐ ܠܗ.
7ܒܪܝܐ ܗܘ ܕܢܨܒ ܠܐ ܝܠܗ
ܡܕܡ، ܐܦܠܐ ܗܘ ܕܡܫܩܐ، ܐܠܐ
ܐܠܗܐ، ܕܝܠܗ ܡܪܒܝܢܐ
ܕܢܨܒܬܐ.
8ܗܘ ܕܢܨܒ ܘܗܘ ܕܡܫܩܐ ܚܕ
ܝܢܐ ܐܝܟ ܠܗܘܢ. ܘܟܠ ܚܕ ܒܕ
ܫܩܠ ܐܓܪܬܗ ܐܝܟ ܦܘܠܚܢܗ.
9ܫܬܦܐ ܝܘܚ ܥܡ ܐܠܗܐ
ܒܦܘܠܚܢܐ، ܘܐܢܬܘܢ ܝܬܘܢ
ܚܩܠܐ، ܒܢܝܢܐ ܕܐܠܗܐ.
10ܒܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܝܗܒܠܗ ܠܝ
ܡܘܗܒܬܐ ܠܝ، ܐܢܐ ܡܣܝܡܠܝ ܠܗ
ܫܬܐܣܐ ܐܝܟ ܚܕ ܒܢܝܐ ܚܟܝܡܐ،
ܐܝܢܐ ܚܕ ܐܚܪܢܐ ܒܢܝܐ ܝܠܗ
ܥܠܘܗ. ܐܝܢܐ ܟܠ ܚܕ ܗܘܝܐ ܙܗܝܪܐ
ܕܐܝܟ ܒܢܐ ܥܠܘܗ.
11ܐܦ ܚܕ ܠܐ ܡܨܐ ܡܣܝܡ ܚܪܐ
ܫܬܐܣܐ ܐܚܪܬܐ ܒܪ ܡܢ ܗܘ
ܕܡܘܣܝܡܬܐ ܝܠܗ، ܕܝܠܗ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ.
12ܐܢ ܐܢܫܐ ܒܢܐ ܥܠ ܐܗܐ ܫܬܐܣܐ،
ܕܗܒܐ، ܝܢ ܣܐܡܐ، ܝܢ ܟܐܦܐ
ܝܩܝܪܬܐ، ܝܢ ܩܝܣܐ، ܝܢ ܓܠܐ، ܝܢ
ܩܫܐ،
13ܟܡ ܦܐܫ ܓܠܝܐ ܦܘܠܚܢܐ ܕܟܠ
ܚܕ، ܒܕ ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܟܡ ܦܐܫ
ܓܠܝܢܐ ܒܢܘܪܐ، ܒܕ ܢܘܪܐ ܟܡ
ܒܚܪܐ ܦܘܠܚܢܐ ܕܟܠ ܚܕ ܐܢܫܐ
ܐܝܟ ܕܝܠܗ.
14ܐܢ ܩܐܡ ܦܘܠܚܢܐ ܕܒܢܐ ܠܗ
ܐܢܫܐ، ܟܡ ܫܩܠ ܦܘܪܥܢܐ،
15ܐܝܢܐ ܐܢ ܝܩܕ ܦܘܠܚܢܐ ܕܐܢܫܐ،
ܟܡ ܚܣܪ ܗܘ ܐܢܫܐ، ܐܝܢܐ ܒܓܢܗ
ܟܡ ܦܪܩ، ܐܝܟ ܚܕ ܕܦܪܩ ܡܢ
ܓܘ ܢܘܪܐ.
16ܠܐ ܝܕܥܝܬܘܢ ܕܐܢܬܘܢ
ܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ ܝܬܘܢ، ܘܪܘܚܐ
ܕܐܠܗܐ ܥܡܪܐ ܝܠܗ ܓܘܘܟܘܢ؟
17ܐܢ ܐܢܫܐ ܡܚܪܒ ܠܗܝܟܠܐ
ܕܐܠܗܐ، ܐܠܗܐ ܟܡ ܡܚܪܒ ܠܗ،

ܣܒܒ ܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ
ܝܠܗ، ܘܐܚܬܘܢ ܝܬܘܢ ܐܗܐ
ܗܝܟܠܐ.
18ܐܘܦ ܚܕ ܡܢܘܟܘܢ ܠܐ ܡܛܥܐ
ܓܢܗ ܘܚܫܒ ܕܚܟܝܡܐ ܝܠܗ ܒܐܗܐ
ܥܠܡܐ، ܝܠܐ ܣܟܠܐ ܗܘܝܐ ܗܒܠܐ،
ܩܐ ܕܗܘܝܐ ܚܟܝܡܐ.
19ܣܒܒ ܚܟܡܬܐ ܕܐܗܐ ܥܠܡܐ
ܫܛܝܘܬܐ ܝܠܗ ܒܥܝܢ̈ܐ ܕܐܠܗܐ.
ܐܝܟ ܕܟܬܝܒܠܗ ܒܟܬܒܐ:
ܗܘ ܐܚܕ ܠܚܟܝܡ̈ܐ
ܒܢܟܠܝܗܘܢ.[1]
20ܡܕܘܪ ܒܟܬܒܐ ܝܠܗ:
ܡܪܝܐ ܝܐ ܝܕܥ ܚܘܫܒ̈ܐ
ܕܚܟܝܡ̈ܐ ܕܒܛܝܠ̈ܐ ܝܢܐ.[2]
21ܒܕܝܐ، ܠܐ ܐܢܫ ܡܫܘܒܗܪܐ ܗܘܐ
ܐ̈ܢܫܐ ܒܝܕ ܒܢܝ̈ܢܫܐ، ܣܒܒ
ܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܝܘܟܘܢ ܝܢܐ،
22ܝܢ ܦܘܠܘܣ، ܝܢ ܐܦܠܘ، ܝܢ
ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ، ܝܢ ܥܠܡܐ، ܝܢ
ܚܝ̈ܐ، ܝܢ ܡܘܬܐ، ܝܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ
ܕܐܝܬ ܗܫܐ ܝܢ ܕܐܬܝܐ، ܟܠܗܘܢ
ܕܝܘܟܘܢ ܝܢܐ،
23ܘܐܚܬܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܝܬܘܢ،
ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܝܠܗ.

ܡܦܠܐܘܢ 4

ܫܠܝܚ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ

1ܗܕܟܐ ܓܪܓ ܒܪܢܫ ܚܫܒܠܢ
ܦܠܚ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܕܒܪ̈ܢܐ ܕܐܪ̈ܙܐ
ܕܐܠܗܐ.
2ܒܥܝܐ ܗܪܟܐ ܡܬܒܥܝܢܐ ܡܢ
ܡܕܒܪ̈ܢܐ ܕܗܘܝ ܡܗܝܡ̈ܢܐ
ܒܟܠܗܘܢ.
3ܐܢܐ ܐܢܐ، ܠܐ ܝܘܢ ܡܣܘܥܕܝܐ
ܕܦܣܩܝ ܕܝܢܐ ܒܢܘܟܘܢ ܝܢ ܒܕܝܢܬܐ
ܕܒܪ̈ܢܫܐ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܐܘܦ ܠܓܢܝ ܠܐ
ܝܘܢ ܕܝܢܢܐ،
4ܣܒܒ ܓܐ ܐܢܝ ܕܝܠܗ ܠܢܘܐ
ܝܕܥܢ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܐ ܝܘܢ
ܡܙܕܕܩܐ ܓܢܝ ܡܘܙܕܕܩܬܐ
ܒܗܕܐ. ܕܝܢܐ ܡܪܝܐ ܝܠܗ.
5ܒܗܝ ܐܗܐ، ܠܐ ܕܝܢܝܬܘܢ
ܠܟܠܡܕܡ ܕܥܕܢܐ ܡܢ ܩܕܡ ܙܒܢܐ،
ܗܠ ܕܐܬܐ ܡܪܢ. ܗܘܝܠܗ ܗܘ ܟܐ
ܓܠܝܐ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܟܣܝ̈ܬܐ ܒܚܫܘܟܐ،
ܘܓܐ ܓܠܐ ܚܘܫܒ̈ܐ ܕܠܒ̈ܘܬܐ.
ܗܘܝܠܗ ܟܠ ܚܕ ܟܐ ܦܫܠ ܫܘܒܚܐ
ܡܢ ܐܠܗܐ.

---

1 19:3 ܐܝܘܒ 31:5 2 20:3 ܡܙܡܘܪܐ 11:49

6 ܢܣܘܦܘܬܝ، ܢܝܐ ܡܘܬܒ ܠܝ
ܚܘܦܐ ܒܘܬ ܟܠܝ ܘܒܘܬ ܐܦܠܘ
ܠܦܪܐ ܕܢܘܓܘܢ، ܦܐ ܕܢܠܦܝܬܘܢ
ܡܢ ܕܟܠ ܫܥܒܝܬܘܢ، ܒܘܥ ܙܘܪܐ
ܡܢ ܡܥܕܝ ܕܝܠܗ ܒܬܝܪܐ، ܕܟܠ
ܟܒܕܝܬܘܢ، ܥܘܒܘܪܐ ܫܕ ܝܟܠ ܗܘ
ܐܣܪܝܢܐ.
7 ܦܥܝ ܦܡ ܝܒܝܐ ܠܘܝ ܝܝܠܠ ܡܢ
ܐܣܪܝܐ؟ ܡܦܕܝ ܐܝܬ ܠܘܝ ܕܝܠ
ܡܝܠܗ ܦܝܢܐ ܡܘܗܒܐ ܝܠܘܝ؟ ܘܝܢ
ܦܝܢܐ ܡܝܠܗ ܡܘܗܒܐ ܝܠܘܝ،
ܦܥܦܕܝ ܝܠܟܒܪܐ ܡܘܬ ܥܘܒܘܪܐ
ܢܡܢ ܝܢ ܕܒܠܟܘܝ ܡܝܝܗ ܡܘܬ؟
8 ܐܝܢܐ ܐܕܢܐ ܗܒܝܠ ܟܘܒܘܢ!
ܐܕܢܐ ܗܘܝܐ ܟܘܒܘܢ ܝܟܬܝܒܐ!
ܗܘܒܥ ܟܘܒܘܢ ܢܡܢ ܦܠܟܐ ܕܟܠ
ܕܢܝ! ܚܘܦܐ ܕܢܘܒܥܝܬܘܢ ܗܘܘ
ܢܡܢ ܦܠܟܐ، ܕܐܘܦ ܢܣܢ ܗܘܒܦܣ
ܗܘܘ ܝܦܘܒܘܢ!
9 ܦܥܝ ܝܣܥܒܐ ܡܘܢ ܕܢܟܘܐ ܝܟܢ
ܥܠܝܬܐ ܦܡ ܦܝܒ ܐܫܪܝܐ، ܢܡܢ
ܐܢܬܐ ܦܝܢܐ ܕܝܢܐ ܠܦܘܬܐ. ܦܥܝ
ܦܝܢܐ ܡܘܣ ܚܒܝܒܐ ܦܣܘܡܬܐ
ܠܟܠܦܐ ܘܠܦܟܠܐܒܐ ܘܠܒܢܬܢܐ.
10 ܢܣܢ ܦܝܢܐ ܡܘܣ ܣܒܝܒܐ
ܦܒܟܠ ܒܘܬ ܫܝܕ ܕܡܥܒܫܢܐ، ܐܝܢܐ
ܢܣܬܘܢ ܫܒܝܩܐ ܒܡܥܒܫܢܐ. ܢܣܢ
ܙܒܘܬܐ ܡܘܣ، ܐܝܢܐ ܢܣܬܘܢ
ܫܟܬܐ ܡܬܘܢ. ܢܣܬܘܢ ܦܝܢܐ
ܡܬܘܢ ܣܡܝܕܐ، ܘܢܣܢ ܡܘܗܠܝܐ.
11 ܗܘܠ ܐܗܐ ܦܝܬ ܒܦܝܢܐ ܡܘܣ
ܘܝܘܝܐ ܘܡܘܠܫܬܐ ܘܡܣܝܐ،
ܘܦܝܬܐ ܝܬ ܟܝ.
12 ܝܐ ܦܠܢܣ ܡܥܢܐ ܒܐܝܕܝܢ.
ܐܝܦܡ ܕܝܐ ܦܢܣ ܠܝܝܐ، ܝܐ
ܝܕܦܣ. ܐܝܦܡ ܕܝܐ ܦܢܣ ܚܕܝܝܐ
ܝܐ ܦܒܠܣ.
13 ܐܝܦܡ ܕܝܐ ܝܟܕܒ ܟܢ ܝܐ
ܝܘܦܣ ܒܦܒܒܝܒܘܬܐ. ܗܘܠ ܐܕܢܐ
ܗܘܝܐ ܡܘܣ ܝܒܟܠ ܘܡܣܬܐ
ܕܕܘܒܝܐ.
14 ܝܡܬܒܐ ܡܘܢ ܢܝܐ ܟܠ
ܕܦܥܝܝܬܘܒܘܢ، ܐܝܢܐ ܬܝܡ
ܕܡܘܕܝܬܘܒܘܢ ܢܡܢ ܒܒܦܥܝ
ܡܘܝܬܐ.
15 ܐܘܦ ܝܢ ܕܗܘܝܐ ܟܘܒܘܢ ܝܗܕܐ
ܢܠܩܐ ܬܝܬܘܕܐ ܒܡܥܒܫܢܐ، ܐܝܢܐ
ܟܝܬ ܟܘܒܘܢ ܕܬܐ ܬܬܦܝܐ،
ܦܥܝ ܐܢܐ ܗܘܝܐ ܟܝ ܬܬܐ
ܝܟܘܒܘܢ، ܒܝܥܦܠ ܡܥܒܫܢܐ ܒܝܕ
ܝܦܝܟܠܝܬܘܢ.
16 ܝܗ ܦܕܦܘܝܠ ܡܘܢ ܒܝܘܒܘܢ،
ܕܗܘܡܬܘܢ ܕܡܢܬܐ ܝܟܠܝ.
17 ܒܘܬ ܐܗܐ ܝܕܘܕܐ ܡܘܢ ܠܝܓܗ

ܠܘܟܘܢ ܠܬܫܡܫܬܐܘܗ، ܒܕܘܟܝ
ܡܘܝܬܐ ܘܡܫܘܡܢܐ ܒܡܕܢܐ. ܗܘ
ܝܗ ܡܕܝܕܘܟܘܢ، ܕܐܟܝ ܝܫܢܐ
ܡܘܢ ܒܝܬܘܠ ܡܟܝܫܐ، ܘܕܐܟܝ
ܡܠܘܦܐ ܡܘܢ ܒܚܠ ܕܘܟܐ ܟܗ
ܚܠ ܝܕܝܬܐ.
18ܫܪܚܡܬܐ ܡܢܘܟܘܢ ܚܒܝܒ
ܠܗܘܢ ܥܘܒܕܘܬܐ، ܐܡܝ ܕܝܢ ܠܝܐ
ܐܝܡ ܗܘܐ ܠܝܗ ܟܘܟܘܢ.
19ܐܝܬܐ ܝܗ ܐܝܡ ܠܝܗ ܟܘܟܘܢ
ܒܐܠܠܕܘܬܐ، ܝ ܡܕܢܐ ܬܫܡܬܐ
ܠܗ، ܗܡܟܗ ܝܗ ܫܘܡ ܕܐܟܝ ܐܝܐ
ܐܢܝܐ ܗܡܘܘܡܐ ܡܢܐ ܘܡܫܘܕܝ ܫܢܟܠ
ܐܝܗ ܠܗܘܢ.
20ܗܬܬ ܡܠܚܘܬܐ ܕܐܟܬܐ ܠܝܐ
ܡܟܗ ܒܘܡܘܡ ܝܟܠ ܒܫܢܟܠ.
21ܕܐܟܝ ܬܝܗܘܢ، ܕܐܝܡ ܠܝܗ
ܟܘܟܘܢ؟ ܐܝܡ ܒܣܘܠܕܐ، ܐܢ
ܒܣܘܬܐ ܘܒܕܘܫܐ ܡܚܒܝܬܐ؟

ܦܨܠܘܢ 5

ܕܢܚܬܐ ܥܠ ܙܒܘܬܐ

1ܒܐܕܝܕܘܬܐ ܦܝܬܐ ܡܟܗ
ܥܡܝܠܬܐ ܕܐܝܗ ܟܘܟܘܢ،
ܙܒܘܬܐ، ܣܕܐ ܗܘܕܐ ܙܒܘܬܐ
ܕܠܝܗ ܡܐܢܝ ܕܝܘܗ ܐܘܦ ܟܗ
ܝܡܘܬܐ، ܕܐܢܫܐ ܕܡܝ ܥܠ ܒܝܬܐ
ܕܒܚܘܡܝ.
2ܘܐܣܗܘܢ ܝܠܟܕܐ ܡܗܘܢ
ܥܘܒܕܘܬܐ! ܒܘܥ ܨܦܝ ܡܗܘܐ
ܕܟܒܝܗܘܢ، ܗܘܘ ܐܚܘܝ،
ܘܡܠܝܗܘܢ، ܗܘܘ ܡܢ ܟܘܟܘܢ
ܗܘ ܕܝܦܟܫܐ ܡܠܝܗ ܐܝܬܐ ܥܘܟܠ.
3ܗܬܬ ܐܢܐ، ܐܝܦ ܕܠܝܐ ܡܘܢ
ܒܡܘܟܘܢ ܒܦܠܕܐ، ܐܝܬܐ
ܒܡܘܟܘܢ ܝܘܢ ܒܕܘܫܐ، ܘܕܝܬܐ
ܡܘܢ ܠܗܘ ܕܚܒܝܒ ܠܝܗ ܐܝܬܐ ܥܘܟܠ
ܐܡܝ ܕܝܢ ܒܡܘܟܘܢ ܝܘܢ.
4ܐܝܡ ܕܐܡܠܝܗܘܢ، ܒܝܡܬܐ ܕܡܕܢ
ܝܬܘܠ، ܘܐܢܐ ܒܡܘܟܘܢ ܒܕܘܫܐ،
ܥܡ ܫܟܠ ܕܡܕܢ ܝܬܘܠ،
5ܗܦܝܗܘܢ ܠܗܘܕܐ ܐܢܫܐ ܠܗܟܢܐ،
ܠܗܠܟܬܐ ܕܦܠܕܗ، ܕܕܘܝܗ ܦܕܬܐ
ܒܢܘܡܬܐ ܕܡܕܢ.
6ܥܘܒܕܘܬܘܢ ܠܝܐ ܡܠܝܗ ܨܦܝ.
ܠܝܐ ܢܕܥܝܗܘܢ ܕܫܪܓܐ ܣܡܝܕܐ ܓܐ
ܡܣܝܥ ܠܝܗ ܚܠܝܗ ܟܢܫܐ؟
7ܕܝܡܘܢ ܠܣܡܝܕܐ ܥܬܝܩܬܐ،
ܕܗܘܝܗܘܢ ܠܓܒܠܬܐ ܫܪܬܐ ܕܟܠ
ܣܡܝܕܐ، ܐܡܝ ܕܝܗܘܢ ܦܠܚܕܐ،
ܗܬܬ ܦܨܚܐ ܕܝܢ، ܕܝܠܝܗ ܡܟܝܫܐ،
ܦܝܥ ܠܝܗ ܕܒܝܫܐ ܡܢ ܠܝܒ.
8ܒܘܗ ܐܝܬܐ ܟܒܕܣ ܝܠܕܐ، ܟܠ

ܒܚܡܝܪ̈ܐ ܥܬܝܩܐ، ܘܠܐ ܒܚܡܝܪ̈ܐ
ܕܒܝܫܘܬܐ ܘܕܚܒܠܢܘܬܐ، ܐܠܐ
ܒܚܡܝܪ̈ܐ ܕܦܫܝܛܘܬܐ ܘܕܫܪܝܪܘܬܐ.
9 ܟܬܒܝ ܠܝ ܐܠܘܟܘܢ ܓܘ
ܐܓܪܬܝ ܕܠܐ ܚܠܛܝܬܘܢ ܥܡ
ܙܢ̈ܝܐ.
10 ܠܐ ܩܝ ܒܐܡܪܐ ܕܠܐ
ܚܠܛܝܬܘܢ ܥܡ ܙܢ̈ܝܐ ܕܐܗܐ
ܕܘܢܝܐ، ܝܢ ܥܡ ܛܡܥܢ̈ܐ، ܝܢ
ܥܡ ܚܛܘܦ̈ܐ، ܝܢ ܥܡ ܦܠܚ̈ܝܐ
ܕܦܬܟܪ̈ܐ. ܐܝ، ܗܘܝܐ ܗܘܐ ܣܢܝܩܐ،
ܘܠܐ ܗܘܐ ܕܦܠܛܝܬܘܢ ܗܘܐ ܡܢ
ܐܗܐ ܕܘܢܝܐ.
11 ܐܝܢܐ ܐܕܝܐ ܟܬܒܝ ܠܝ
ܐܠܘܟܘܢ، ܕܠܐ ܚܠܛܝܬܘܢ ܥܡ
ܚܕ ܕܩܪܐ ܠܗ ܐܚܘܢܐ ܐܝܢܐ
ܙܢܝܐ ܝܠܗ، ܝܢ ܛܡܥܢܐ، ܝܢ
ܦܠܚܐ ܕܦܬܟܪ̈ܐ، ܝܢ ܡܨܚܢܢܐ، ܝܢ
ܪܘܝܐ، ܝܢ ܚܛܘܦܐ. ܥܡ ܗܘܕܐ
ܐܢܫܐ ܐܦ ܠܚܡܐ ܠܐ
ܐܟܠܝܬܘܢ.
12 ܡܘܕܝ ܝܐ ܠܝ ܕܕܐܢܢܐ ܠܐܢܝ
ܕܝܢܐ ܠܒܪܪ ܡܢ ܥܕܬܐ؟ ܠܐ
ܟܐ ܐܚܬܘܢ ܕܐܢܝܬܘܢ ܠܐܢܝ ܕܝܢܐ
ܓܘ ܥܕܬܐ؟
13 ܐܝܢܐ ܠܐܢܝ ܕܝܢܐ ܠܒܪܪ ܐܠܗܐ
ܝܠܗ ܕܐܢܐ. ܦܠܛܘܢ ܡܢ ܓܘܘܟܘܢ
ܠܗܘ ܒܝܫܐ.[1]

ܨܚܚܐ 6

ܕܝܢܐ ܓܘ ܡܗܝܡܢ̈ܐ

1 ܐܝܢ، ܚܕ ܡܢܘܟܘܢ ܗܘܝܐ ܠܗ
ܕܝܢܐ ܥܡ ܚܕ ܐܚܪܢܐ، ܟܐ ܡܨܝܪ
ܕܐܙܠ ܠܗ ܩܕܡ ܠܐܘܠ̈ܐ ܕܦܝܫ
ܕܝܢܐ ܘܠܐ ܩܕܡ ܩܕܝܫ̈ܐ؟
2 ܠܐ ܝܕܥܝܬܘܢ ܕܩܕܝܫ̈ܐ ܟܐ
ܕܐܢܝ ܠܥܠܡܐ؟ ܘܐܢ ܐܚܬܘܢ
ܕܐܢܝܬܘܢ ܠܥܠܡܐ، ܠܐ ܡܨܝܬܘܢ
ܕܐܢܝܬܘܢ ܕܝܢ̈ܐ ܙܥܘܪ̈ܐ؟
3 ܘܠܐ ܝܕܥܝܬܘܢ ܕܐܚܢܢ ܟܐ
ܕܐܢܚ ܠܡܠܐܟ̈ܐ؟ ܟܡܐ ܒܨܒܪ
ܙܘܕܐ ܟܐ ܕܐܢܚ ܠܡܣܘܥܢ̈ܐ ܕܐܗܐ
ܚܝ̈ܐ.
4 ܗܕܟܐ ܐܝܢ، ܐܢ ܐܝܬ ܠܘܟܘܢ ܕܝܢ̈ܐ
ܓܘ ܐܗܐ ܡܣܘܥܢܘܬܐ، ܡܘܬܒܝ
ܠܘܟܘܢ، ܐܢ̈ܫܐ ܡܢ ܓܘ ܥܕܬܐ، ܐܢܝ
ܕܝܢܐ ܓܘ ܚܝܘܪ̈ܐ.
5 ܒܐܡܪܐ ܩܝ ܗܕܟܐ ܕܡܒܗܬܝܬܘܢ.
ܠܝܬ ܓܘܘܟܘܢ ܚܕ ܚܟܝܡܐ ܕܐܢܐ

[1] 13:5 ܚܙܝ ܬܢܝܢ ܬܘܪܬܐ 7:71؛ 91:91؛ 12:12؛ 12:22، 42؛ 7:42

ܒܲܝܢ ܐ݇ܚܘܢܵܐ ܠܐ݇ܚܘܢܵܐ؟
6ܐܸܠܵܐ ܐ݇ܚܘܢܵܐ ܒܕܝܼܢܵܐ ܝܠܹܗ
ܠܐ݇ܚܘܢܵܐ ܕܦܝܼܫ ܕܝܼܢܵܐ، ܘܐܵܗܵܐ ܩܵܕܵܡ
ܠܵܐ ܡܗܲܝܡܢܹ̈ܐ.
7ܗܵܫܵܐ ܐܝܼܬ ܓܵܘܘܟܼܘܿܢ ܕܢܲܥܝܵܢܘܵܬܵܐ ܥܲܡ
ܠܵܘ ܐ݇ܚܪ̈ܢܹܐ، ܦܟܘܝܼܬܵܐ ܝܠܵܗ
ܕܦܝܼܫܵܐ ܝܗܘܿܢ، ܐ݇ܚܪܹܢ ܒܠܒܝܼܫܵܐ.
ܩܲܡܘܿܕܝ ܠܵܐ ܦܵܠܛܝܼܬܘܿܢ، ܐܝܼܢܲܡ
ܕܦܝܼܫܵܐ ܝܗܘܿܢ، ܦܠܝܼܛܵܐ؟ ܝܲܢ ܐܝܼܢܲܡ
ܕܝܗܘܿܢ، ܦܝܼܫܵܐ ܒܥܘܠܒܵܢܵܐ؟
8ܐܸܠܵܐ ܐ݇ܚܬܘܿܢ، ܝܬܸܠܩܵܐ ܝܗܘܿܢ،
ܘܡܲܠܒܘܿܢܹܐ ܠܐ݇ܚܘܢܘܵܬܼܘܿܢ.
9ܠܵܐ ܝܕܵܥܝܼܬܘܿܢ، ܕܥܵܘܵܠܹܐ ܠܵܐ
ܝܵܪܬܝܼ ܡܲܠܟܘܼܬܼܵܐ ܕܐܲܠܵܗܵܐ؟ ܠܵܐ
ܦܵܥܝܼܬܘܿܢ، ܡܘܼܣܬܲܠܗܵܐ، ܠܵܐ ܙܵܢܵܝܹ̈ܐ،
ܘܠܵܐ ܦܵܠܚܵܢܹ̈ܐ ܕܦܲܬܼܟܼܪܹ̈ܐ، ܘܠܵܐ ܓܵܝܵܪܹ̈ܐ،
ܘܠܵܐ ܓܲܒܪܹ̈ܐ ܕܫܲܟܼܒܝܼ ܠܵܐ ܟܝܼܢܵܝܵܐ
ܝܡܲܐ، ܘܠܵܐ ܕܡܲܚܒܹܐ ܥܲܡ ܐܵܘܪ̈ܚܹܐ،
10ܘܠܵܐ ܓܲܢܒܹ̈ܐ، ܘܠܵܐ ܥܲܡܠܛܵܢܹ̈ܐ،
ܘܠܵܐ ܪܵܘܵܝܹ̈ܐ، ܘܠܵܐ ܡܨܲܥܪܵܢܹ̈ܐ، ܘܠܵܐ
ܚܵܛܘܿܦܹ̈ܐ ܝܗ ܝܵܪܬܝܼ ܡܲܠܟܘܼܬܼܵܐ
ܕܐܲܠܵܗܵܐ.
11ܐܵܢܵܫܹ̈ܐ ܗܘܵܘ، ܐܵܗܵܐ ܐܝܼܬܵܘܗܝ
ܡܸܢܵܘܟܼܘܿܢ. ܐܸܠܵܐ ܐ݇ܚܬܘܿܢ، ܦܝܼܫܵܐ
ܗܘܵܘ، ܐܵܗܵܐ ܚܘܝܼܠܵܐ، ܘܡܩܘܼܕܫܹܐ،
ܒܫܡܵܐ ܕܡܵܪܲܢ ܝܫܘܿܥ ܡܫܝܼܚܵܐ
ܘܒܪܘܼܚܵܐ ܕܐܲܠܵܗܲܢ.

ܡܢܝܼܪܘܼ ܠܐܲܠܵܗܵܐ ܒܦܲܓܼܪܘܿܟܼܘܿܢ

12ܟܠ ܡܸܢܕܝܼ ܫܪܝܼܬܵܐ ܝܠܹܗ
ܩܵܬܝܼ، ܐܸܠܵܐ ܟܠ ܡܸܢܕܝܼ ܠܵܐ ܝܠܹܗ
ܦܲܝܕܵܢܵܐ ܩܵܬܝܼ. ܟܠ ܡܸܢܕܝܼ
ܫܪܝܼܬܵܐ ܝܠܹܗ ܩܵܬܝܼ، ܐܸܠܵܐ ܠܵܐ
ܦܵܝܫܸܢ ܥܒܝܼܕܵܐ ܥܒܼܘܼܕܵܐ ܕܐܝܼܬ ܡܸܢ
ܡܸܢܕܝܼ.
13ܡܵܐܟܘܼܠܬܼܵܐ ܩܵܐ ܟܲܪܣܵܐ ܝܠܵܗ
ܘܟܲܪܣܵܐ ܩܵܐ ܡܵܐܟܘܼܠܬܼܵܐ، ܐܸܠܵܐ
ܐܲܠܵܗܵܐ ܒܸܕ ܡܲܒܛܸܠ ܠܬܲܪܘܲܝܗܝ
ܒܵܪܘܼܝܗܝ. ܦܲܓܼܪܵܐ ܠܵܐ ܝܠܹܗ ܩܵܐ
ܙܵܢܝܘܼܬܼܵܐ ܐܸܠܵܐ ܩܵܐ ܡܵܪܝܵܐ ܝܠܹܗ،
ܘܡܵܪܝܵܐ ܒܵܐ ܐܸܬܼܠܹܗ ܩܵܐ ܕܦܲܓܼܪܵܐ.
14ܐܲܠܵܗܵܐ ܡܘܼܩܝܼܡ ܠܹܗ ܠܡܵܪܝܵܐ ܡܸܢ
ܓܵܘ ܡܝܼܬܹ̈ܐ، ܘܒܹܗ ܡܩܝܼܡ ܐܵܘܦ ܠܲܢ
ܒܚܲܝܠܹܗ.
15ܠܵܐ ܝܕܵܥܝܼܬܘܿܢ ܕܦܲܓܼܪ̈ܘܿܟܼܘܿܢ
ܗܲܕܵܡܹ̈ܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܝܢܵܐ؟ ܗܵܫܵܐ
ܫܩܝܼܠܬܘܿܢ ܗܲܕܵܡܹ̈ܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ
ܘܡܥܵܒܕܝܼܬܘܿܢ ܒܸܬ ܦܲܓܼܪܵܐ ܕܚܕܵܐ
ܙܵܢܝܼܬܵܐ؟ ܚܵܫ ܠܝܼ.
16ܠܵܐ ܝܕܵܥܝܼܬܘܿܢ، ܕܒܲܪܢܵܫܵܐ ܗܘ ܕܢܵܩܸܦ
ܒܸܬ ܚܕܵܐ ܙܵܢܝܼܬܵܐ، ܝܗܘܵܐ ܝܠܹܗ
ܚܲܕ ܦܲܓܼܪܵܐ ܥܲܡܵܗ؟ ܣܒܵܒ ܟܬܝܼܒܼܵܐ
ܝܠܹܗ:

ܦܪܘܩܘܢ ܒܗ ܗܘܝ ܚܕ
ܦܐܪܐ.[1]
17 ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܕܚܙܝܢ ܐܠܗܐ ܚܕ ܩܪܝ،
ܚܕ ܕܝܠܗ ܒܥܡܗ ܒܪܚܡܐ.
18 ܐܣܦܘܢ ܡܢ ܡܘܬܐ. ܒܝ
ܣܒܒܐ ܕܡܕܝܕ ܠܐ ܐܢܫܐ ܠܡܟܠ
ܡܢ ܦܐܪܐ ܕܝܠܗ، ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܕܡܕܝܕ
ܡܘܬܐ، ܒܦܐܪܐ ܕܐ ܫܦܝܐ.
19 ܠܐ ܡܕܥܝܬܘܢ ܕܦܐܪܐ ܕܥܘܢ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܟܝܬܐ
ܕܡܥܡܪܐ ܟܝܬܐ ܠܓܘܥܘܢ، ܗܘ
ܕܩܘܒܠ ܠܘܥܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ، ܘܠܐ
ܟܗܘܢ ܕܝܠܘܥܘܢ؟
20 ܫܩܠ ܟܒܝܪܐ ܟܗܘܢ ܗܘܘ ܘܒܝܠܐ
ܒܕܡܐ، ܗܕܝܐ ܡܝܩܪܘܢ ܠܐܠܗܐ
ܒܦܐܪܐ ܕܥܘܢ.

ܦܨܠܐ 7

ܒܘܗ ܠܒܒܐ

1 ܒܘܗ ܡܘܠܟܢܐ ܕܡܗܝܡܢ ܠܘܥܘܢ
ܝܠܝ، ܒܐܚܕܐ ܟܘܢ، ܡܕܟܝ ܟܝܠܗ
ܕܐܢܫܐ ܟܠ ܕܡܟܐ ܒܒܣܪܐ.
2 ܐܝܟܢܐ ܫܩܠ ܐܝܗ ܡܘܬܐ، ܒܝ
ܠܒܒܐ ܗܘܐ ܠܗ ܒܣܪܐ ܕܝܠܗ
ܘܒܝ ܒܣܪܐ ܠܒܒܐ ܕܝܠܘ.
3 ܡܒܝܬ ܠܒܒܐ ܦܝܫܡ ܘܠܝܟܝܗ
ܠܓܗ ܒܣܪܗ، ܘܗܕܝܐ ܐܘܦ
ܒܣܪܐ ܦܝܫܐ ܘܠܝܟܘܢ ܠܓܗ
ܠܒܒܘܢ.
4 ܒܣܪܐ ܠܝܬ ܠܗ ܡܘܠܟܢܐ ܥܠ
ܦܐܪܐ ܕܝܠܘܢ ܒܠܐ ܠܒܒܘܢ،
ܗܕܝܐ ܐܘܦ ܠܒܒܐ ܠܝܬ ܠܗ
ܡܘܠܟܢܐ ܥܠ ܦܐܪܐ ܕܝܠܗ، ܒܠܐ
ܒܣܪܗ.
5 ܟܠ ܫܒܝܬܘܢ، ܚܕ ܡܢ ܗܘ
ܐܢܫܐ ܒܠܐ ܒܝܢܬܐ ܕܦܪܫܘܢ،
ܘܗܐ ܚܕ ܡܫܚܐ ܒܪܢܫܐ،
ܕܡܚܝܬܘܢ ܠܐܢܫܘܢ ܠܝܠܘܬܐ.
ܗܝܕܝܗ ܡܘܠܟܢ ܦܝܫܘܢ ܠܚܕܕܐ
ܕܟܠ ܠܒܒ ܟܘܢ، ܫܩܠܢܐ ܚܕ ܟܠ
ܫܘܝܬܘܢ ܫܡܠܝܬܘܢ.
6 ܒܝܡܪܐ ܡܘܢ، ܐܝܬܐ ܒܦܘܠܚܢܐ
ܕܦܘܫܐ، ܟܠ ܒܦܘܠܚܢܐ
ܕܦܘܩܕܢܐ.
7 ܟܝܢ ܗܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܢܫܐ ܗܘܝ
ܗܘܘ ܢܦܫ ܕܝܢ، ܐܝܟܢܐ ܒܝ ܐܢܫܐ
ܐܝܬ ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ ܕܝܠܗ ܡܢ
ܐܠܗܐ. ܚܕ ܐܝܬ ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ
ܕܝܠܗ، ܘܗܘ ܐܢܫܐ ܗܝ ܡܘܗܒܬܐ

[1] 16:6 ܒܪܫܝܬ 42:2

ܐܲܚܪܵܢܵܐ.
8ܒܲܐܡܪܵܐ ܗܘܹܐ ܠܐܲܢܝܵܐ ܕܠܹܐ ܐܢܵܐ
ܠܓܸܒܪܵܐ ܘܠܸܥܡܲܠܡܸܠܵܬܵܐ، ܕܲܦܩܸܕ
ܡܠܟܵܐ ܕܗܘܵܐ ܢܦܸܫ ܕܝܼܕ.
9ܐܝܟܢܵܐ ܝܹ، ܠܹܐ ܗܘܹܐ ܕܥܡܸܕ ܠܵܗ
ܠܓܲܒܘܟ݂، ܡܚܲܘܬ ܠܓܒܪܵܐ. ܗܲܟ݂ܲܢ
ܒܘܡܸܢ ܦܩܸܕ ܡܠܟܵܐ ܠܓܲܒܪܵܐ ܡܸܢ
ܠܡܲܢܬܵܐ ܒܢܲܘܦܵܩܬܵܐ.
10ܘܠܐܲܝܕ ܕܐܝܟܢܵܐ ܠܓܸܒܪܵܐ ܒܢܘܿܩܵܐ
ܗܘܝ ܐܲܝܬܵܐ ܦܘܡܢܵܐ، ܐܝܟܢܵܐ ܠܹܐ ܗܘܝ
ܐܢܵܐ ܒܢܘܿܩܹܗ ܝܠܹܐ ܡܪܵܝ، ܕܠܵܐ
ܦܪܵܢܵܐ ܚܒܫܵܐ ܡܸܢ ܠܓܒܪܘܗ.
11ܐܝܟܢܵܐ ܝܹ، ܦܪܵܢܵܐ ܡܸܢܹܗ، ܠܵܐ
ܠܓܒܪܵܐ، ܐܸܢ، ܗܲܘܝܵܪܵܐ ܐܲܡ ܠܓܒܪܘܗ.
ܐܘܦ ܠܓܒܪܵܐ ܠܵܐ ܥܒܸܕ ܠܚܒܫܹܗ.
12ܠܐܲܝܕ ܐܲܚܪܵܢܵܐ ܒܐܡܪܵܐ ܗܘܝ،
ܐܢܵܐ، ܠܵܐ ܡܪܵܝ، ܕܝܹ، ܐܝܟ ܐܲܕ
ܢܣܘܼܩܵܐ ܕܐܝܟ ܠܹܗ ܚܒܫܵܐ ܠܵܐ
ܡܗܘܡܢܘܬܵܐ ܕܒܲܠܡܢܵܐ ܕܫܢܵܐ ܐܲܡܹܗ،
ܠܵܐ ܕܦܝܵܐ ܠܵܗ.
13ܘܝܹ، ܐܝܟ ܚܒܫܵܐ ܡܗܘܡܢܘܬܵܐ
ܕܠܓܒܪܘܗ ܠܹܐ ܡܠܹܗ ܡܗܘܡܢܵܐ،
ܘܒܠܝܵܐ ܕܫܝܵܐ ܐܲܡܘܗ، ܠܵܐ ܕܦܢܵܐ
ܠܹܗ.
14ܗܲܟ݂ܲܢ ܠܓܒܪܵܐ ܠܵܐ ܡܗܘܡܢܵܐ
ܦܐܝܵܐ ܡܠܹܗ ܡܗܘܕܝܵܐ ܒܐܲܕ ܚܒܫܹܗ
ܡܗܘܡܢܘܬܵܐ، ܘܚܒܫܵܐ ܠܵܐ
ܡܗܘܡܢܘܬܵܐ ܦܐܝܵܐ ܡܠܵܗ
ܡܗܘܕܝܵܐ ܒܐܲܕ ܠܓܒܪܘܗ
ܡܗܘܡܢܵܐ. ܝܹ، ܠܵܐ ܗܘܢܵܐ ܗܘܵܐ
ܗܘܕܵܐ، ܢܠܵܒܘܼܩܘܗ ܚܲܩܝܵܐ ܝܗ
ܗܘܝ ܗܘܘ، ܐܝܟܢܵܐ ܒܐܗܵܐ ܡܗܘܕܝܵܐ
ܡܢܵܐ.
15ܐܝܟܢܵܐ ܝܹ، ܐܲܕ ܕܠܹܐ ܡܠܹܗ
ܡܗܘܡܢܵܐ ܘܒܠܝܵܐ ܥܒܸܕ، ܡܚܲܘܬ
ܕܥܒܝܕ ܗܘܕܵܐ. ܠܓܒܪܵܐ ܡܗܘܡܢܵܐ ܐܸܢ
ܚܒܫܵܐ ܡܗܘܡܢܘܬܵܐ ܠܹܐ ܡܢܵܐ ܐܲܚܒܪܵܐ
ܒܐܝܵܐ. ܢܠܵܗܵܐ ܝܡܪܸܢ ܐܝܠܹܗ ܕܫܲܢܣ
ܒܒܠܵܡܵܐ.
16ܕܐܝܕ ܢܕܐܲܚܘܢ، ܢܵܐ ܚܒܫܵܐ، ܝܹ،
ܝܗ ܦܪܵܩܘܢ ܠܓܒܪܵܟ݂ܘܢ؟ ܐܸܢ ܕܐܝܕ
ܢܕܝܗ، ܢܵܐ ܠܓܒܪܵܐ، ܝܹ، ܝܗ
ܦܪܝܗ ܠܚܒܫܘܟ݂؟

ܥܡܘܿܢܵܐ ܕܐܝܬܵܐ

17ܚܫ ܒܠ ܐܲܕ ܢܵܝܪ ܕܘܝܗ
ܢܡܵܐ ܕܢܠܵܗܵܐ ܡܘܝܕ ܠܹܗ ܝܠܹܗ،
ܘܗܘܕܵܐ ܫܝܵܐ ܢܦܸܫ ܕܢܠܵܗܵܐ ܡܪܵܐ ܠܹܗ
ܝܠܹܗ. ܐܲܝܬܵܐ ܡܠܹܗ ܥܡܘܿܢܵܐ ܕܚܲܘܕܝܵܐ
ܗܘܝ ܠܟܠܗܘܢ ܝܪ̈ܬܵܐ.
18ܝܹ، ܐܲܢܵܐ ܠܓܘܒܪܵܐ ܡܗܘܵܐ ܡܸܢ ܥܡܲܡ
ܕܦܩܝܕ ܗܘܵܐ ܝܡܪܢܵܐ، ܠܵܐ ܕܝܪ
ܠܟܘܪܟܘܬܵܐ. ܘܝܹ، ܒܟܘܪܟܘܬܵܐ
ܡܗܘܵܐ ܡܸܢ ܥܡܲܡ ܕܦܩܝܕ ܗܘܵܐ ܝܡܪܢܵܐ،

ܠܐ ܦܝܫܬ ܠܘܒܕܐ.
19ܠܘܒܕܬܐ ܠܝܬ ܡܠܟܐ ܝܗܒ،
ܘܠܘܒܕܠܘܬܐ ܠܝܬ ܡܠܟܐ ܝܗܒ، ܝܠܐ
ܢܛܪܬܐ ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܢܟܪܝܐ.
20ܥܠ ܚܕ ܦܝܫܬ ܕܐܟܠ ܕܝܗܘܐ
ܐܝܟܐ ܕܦܠܚ ܠܗ ܝܕܥܐ.
21ܥܒܕܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܐܝܟܐ ܕܦܠܚ
ܠܘܬ ܝܕܥܐ؟ ܠܐ ܡܫܝܟܝܬ ܒܘܬ
ܚܐܪܘܬܐ. ܐܝܢܐ ܝܢ ܩܝܡܬ ܩܝܡܬ
ܝܠܕܘܬܐ، ܡܢܐ ܠܗ.
22ܩܛܠ ܗܘ ܕܝܗܘܐ ܥܒܕܐ ܐܝܟܐ
ܕܦܠܚ ܠܗ ܝܕܥܐ ܒܩܕܡ، ܝܠܕܐ
ܕܩܕܡܐ ܡܢܗ، ܘܗܘ ܕܝܗܘܐ ܝܠܕܐ
ܐܝܟܐ ܕܦܠܚ ܠܗ ܝܕܥܐ، ܥܒܕܐ
ܕܡܥܒܕܐ ܡܢܗ.
23ܦܠܚ ܠܟܘܢ، ܘܒܝܬܐ ܒܫܒܩܬܐ؛
ܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܐ ܕܒܢܝܢܐ.
24ܡܣܦܩܢܐ، ܥܠ ܐܢܫܐ ܠܗ ܗܘ
ܡܗܘܠ ܕܝܗܘܐ ܐܝܟܐ ܕܦܠܚ ܠܗ
ܝܕܥܐ، ܦܝܫܬ ܠܗܘܢ ܠܝܫ ܢܟܪܝܐ.

ܒܘܬ ܠܐ ܠܚܒܪ̈ܐ ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ

25ܒܪܬܐ ܠܒܥܠܘܬܐ، ܝܗܒ ܠܒ
ܦܘܩܕܢܐ ܡܢ ܩܕܡ، ܐܝܟܐ ܒܝܬܐ
ܗܘܝ ܕܚܟܝܡ ܡܢ ܚܕ ܕܒܪܫܝܬܐ
ܕܩܕܡܐ ܦܠܚ ܠܗ ܡܗܘܡܢܐ.

26ܒܘܬ ܐܢܫܘܬܐ ܕܐܢܫܐ ܘܒܢܝܐ،
ܒܫܒܩܬܐ ܗܘܝ ܝܗܒ ܡܠܟܐ ܠܟܠ
ܚܕ ܕܦܝܫܬ ܐܢܝ ܕܐܝܠܗ.
27ܠܚܒܪܐ ܗܘܐ؟ ܠܐ ܡܫܝܟܝܬ
ܕܩܢܬܐ. ܕܘܦܢܐ ܗܘܐ ܟܒܬܐ؟ ܠܐ
ܡܫܝܟܝܬ ܠܚܒܪܐ.
28ܐܝܟܐ ܝܢ ܠܚܒܪܗ، ܠܝܬ ܗܘܐ
ܒܫܒܩܬܐ. ܘܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܠܚܒܪܐ،
ܠܝܬ ܡܠܟܐ ܒܫܒܩܬܐ. ܐܝܟܐ ܐܝܟ
ܐܘܠܝܢܐ ܢܟܪܝܬܐ ܩܐ ܐܢܝ
ܕܠܚܒܪܝ. ܒܘܬ ܐܢܫܐ ܡܘܫܒܚܘܬܟܘܢ
ܒܐܢܫܝ ܡܠܟܐ.
29ܡܣܦܩܢܐ، ܒܐܢܫܐ ܗܘܝ ܐܢܫܐ:
ܚܕܐ ܚܕܝܘܬܐ ܡܠܟܐ. ܡܢ ܐܢܫܐ ܐܢܝ
ܕܐܝܟ ܠܗܘܢ ܟܒܬܐ ܗܘܟܐ ܫܝܢ
ܐܢܝ ܕܝܢ ܠܝܬ ܠܗܘܢ ܟܒܬܐ.
30ܘܐܢܝ ܕܟܒܝܢ ܐܢܝ ܕܝܢ ܠܝܬ ܡܢܐ
ܒܚܒܝܢܐ، ܘܐܢܝ ܕܐܝܟܐ ܝܕܝܥܐ ܐܢܝ
ܕܝܢ ܠܝܬ ܡܢܐ ܝܕܝܥܐ، ܘܐܢܝ ܕܝܗܒܝ
ܝܗܒ ܐܢܝ ܕܝܢ ܠܝܬ ܡܢܗ ܕܢܣܒ
ܕܢܣܒ ܠܗ.
31ܘܐܢܝ ܕܡܫܟܚܝ ܝܗܒܢܬܐ ܕܐܢܫܐ
ܕܡܝܢܐ، ܐܢܝ ܕܠܐ ܦܠܚܝ ܠܚܒܪܐ
ܒܢܫܐ، ܩܛܠ ܝܗܒܩܬܐ ܕܐܢܫܐ
ܕܡܝܢܐ ܠܚܒܪܢܐ ܡܢܗ.
32ܗܘܟܐ ܟܠܝܡ ܕܠܐ
ܡܫܝܟܝܬܘܢ. ܗܘ ܕܝܠܗ ܠܗ

ܒܪܬܐ، ܓܐ ܗܘܝܐ ܝܠܕܬܐ ܚܕ
ܕܥܘܡܠܬܐ ܕܫܡܪܝܐ، ܕܐܬܝ ܕܒܥܠܗ
ܠܫܡܪܝܐ.
33ܐܢܝܐ ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܪܬܐ ܓܐ
ܗܘܝܐ ܝܠܕܬܐ ܚܕ ܕܥܘܡܠܬܐ ܕܐܪܥܐ
ܕܡܠܟܐ، ܕܐܬܝ ܕܒܥܠܗ ܠܒܪܬܗ.
34ܘܒܬܪ ܐܢܝܐ ܦܠܓܬܐ ܡܢܗ
ܒܥܠܗ. ܒܪܬܐ ܟܠ ܠܚܕܬܐ ܚܕ
ܒܡܘܠܬܐ ܓܐ ܐܚܪܢ ܚܕ ܕܥܘܡܠܬܐ
ܕܫܡܪܝܐ، ܕܗܘܝܐ ܡܥܘܪܒܬܐ
ܒܦܬܓܡܐ ܘܒܪܘܚܐ. ܐܢܝܐ ܒܪܬܐ
ܠܚܕܬܐ ܓܐ ܐܚܪܢ ܚܕ ܕܥܘܡܠܬܐ
ܕܐܪܥܐ ܕܡܠܟܐ، ܕܐܬܝ ܒܥܠܗ
ܠܒܥܠܗܘܢ.
35ܐܪܥܐ ܝܠܦܬܐ ܡܘܢ ܠܒܪܬܐ
ܕܐܢܫܘܬܗܘܢ، ܟܠ ܕܐܬܩܪܝܘܬܗܘܢ،
ܐܢܝܐ ܕܚܝܠܗܘܢ ܒܗܘܪܫܐ ܕܥܒܕܬܐ،
ܘܟܠ ܗܘܝܠܗܘܢ ܦܠܓܬܐ
ܒܝܠܕܘܬܗܘܢ ܠܫܡܪܝܐ.
36ܝܢ ܚܕ ܐܢܝܐ ܫܡܥܝ ܕܝܠܗ ܡܢܗ
ܡܢܘܪܐ ܠܒܗܘܠܬܐ ܕܝܠܝܕܘܬܗ
ܡܢܗ ܘܝܠܕܬܐ ܡܠܟܐ ܒܝܬܐ،
ܘܝܚܝܕܐ ܩܠܐ ܡܠܟܐ ܕܟܢܫܐ، ܟܢܫܐ
ܢܫܐ ܕܒܝܬܐ، ܠܐ ܡܢܗ ܝܚܝܕܝܐ.
ܥܒܕܘܗ ܟܢܫܐ.
37ܐܢܝܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢܗ
ܒܥܠܗ ܒܘܗ ܐܪܥܐ ܥܘܡܠܐ، ܘܠܐ
ܡܠܟܐ ܐܢܫܘܬܐ، ܘܐܝܬ ܠܗ
ܥܘܡܠܬܐ ܚܕ ܟܢܫܗ ܘܥܘܡܪܐ
ܡܢܗ ܒܠܝܠܗ ܕܠܐ ܟܢܫܐ ܠܘܢ
ܒܗܘܠܬܐ، ܐܘܦ ܐܪܥܐ ܝܕܥܝܢ
ܝܠܕܬܐ ܡܢܗ.
38ܘܒܬܪ، ܗܘ ܕܟܢܫܐ ܠܒܗܘܠܬܐ
ܝܕܥܝܢ ܝܠܕܬܐ ܡܢܗ، ܘܗܘ ܕܠܐ
ܡܢܗ ܝܠܕܬܗܘܢ، ܒܘܥ ܝܕܥܝܢ
ܝܠܕܬܐ ܡܢܗ.
39ܒܪܬܐ ܐܦܪܬܐ ܡܠܟܐ
ܒܚܕܬܘܢ ܒܫܡܐ ܕܫܢܐ ܡܢܗ
ܚܕܬܘܢ. ܐܢܝܐ ܝܢ ܕܐܝܟ ܚܕܬܘܢ،
ܩܝܢܐ ܟܕܬܐ ܠܟܘܢ ܕܒܫܡܐ ܟܠܗ،
ܐܢܝܐ ܒܫܡܢ.
40ܐܢܝܐ ܒܥܠܝܢ، ܒܘܥ ܚܕܬܐ
ܝܗ ܗܘܢܐ ܝܢ ܦܠܓܐ ܢܫܐ ܕܝܠܗ.
ܘܐܢܐ ܝܚܝܕܐ ܡܘܢ ܕܐܘܦ ܐܢܐ
ܐܝܗ ܠܝ ܕܘܫܐ ܕܢܝܠܗܐ.

ܦܨܠܘܢ 8

ܕܒܝܬܐ ܠܒܢܝܡܝܢ

1ܐܕܝܢ، ܒܘܗ ܕܒܝܬܐ ܠܒܢܝܡܝܢ، ܓܐ
ܐܕܒܫ ܕܡܠܟ ܐܝܗ ܠܝ ܐܕܒܠܬܐ.
ܐܕܒܠܬܐ ܓܐ ܟܕܢܐ ܚܕܬܘܬܐ،
ܐܢܝܐ ܚܘܒܐ ܓܐ ܟܝܢܐ.
2ܝܢ ܐܢܝܐ ܫܡܥܝ ܕܒܚܕܬܐ ܡܢܗ

ܡܢܕܝ، ܗܘܝܐ ܠܐ ܝܕܝܥ ܐܝܟ ܕܘܠܝܐ
ܠܗ ܕܝܕܥ.
3 ܐܝܢܐ ܗ̇ܘ ܕܪܚܡ ܠܐܠܗܐ ܒܐ
ܦܝܫ ܝܕܝܥܐ ܒܝܕ ܐܠܗܐ.
4 ܒܗ ܒܘܗ ܐܟܠܬܐ ܕܡܐܟܘܠܬܐ
ܡܘܡܕܒܚܬܐ ܠܨܠܡ̈ܐ، ܒܐ ܝܕܥܚ
ܕܨܠܡ ܠܐ ܡ̣ܠܗ ܡܢܕܝ ܓܘ ܕܘܢܝܐ،
ܘܠܝܬ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܚܕ.
5 ܐܘܦ ܐܢ ܕܐܝܬ ܕܩܪܝ ܡܕܝܐ
ܐܠܗ̈ܐ، ܝܢ ܒܫܡܝܐ ܝܢ ܒܐܪܥܐ،
ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܐܠܗ̈ܐ ܪ̈ܒܐ ܘܡܪ̈ܘܬܐ
ܪ̈ܒܐ،
6 ܐܝܢܐ ܩܐܠܢ ܐܝܬ ܒܣܟ ܚܕ ܐܠܗܐ،
ܒܒܐ، ܗ̇ܘ ܕܟܠ ܡܢܕܝ ܡܢ ܠܟܫ
ܠܗ ܡܢܗ، ܗ̇ܘ ܕܝܠܗ ܒܢܝܢܐ ܚܢܢ.
ܘܐܝܬ ܒܣܟ ܚܕ ܡܪܢܐ، ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ، ܕܟܠ ܡܢܕܝ ܒܝܕܗ ܡ̣ܠܗ،
ܘܐܢܚܢ ܒܝܕܗ ܚܢܢ.
7 ܐܝܢܐ ܟܠ ܚܕ ܠܐ ܝܕܥ ܐܗܐ.
ܚ̣ܕܟܡܐ ܗ̇ܘܠ ܐܕܝܢܐ ܡܠܒܝܫܐ ܡܢܐ
ܠܨܠܡ̈ܐ، ܘܐܝܟ ܕܒܐ ܐܟܠܝ ܗ̇ܘܕܟܐ
ܡܐܟܘܠܬܐ ܒܐ ܚܫܒܝ ܕܗ̇ܘ ܕܒܚܬܐ
ܩܐ ܗܘܐ ܡܘܡܕܒܚܐ ܠܨܠܡ.
ܘܩܐ ܝܬܝܪܬܗܘܢ ܪܟܘܟ ܒܠܫܐ،
ܛܡܐܬܐ ܠܗ ܝܠܗ.
8 ܡܐܟܘܠܬܐ ܠܐ ܡܩܪܒܐ ܠܢ
ܠܐܠܗܐ. ܐܢ ܠܐ ܐܟܠܚ ܠܐ ܚܢܢ
ܒܘܫ ܝܬܝܪܐ، ܘܐܢ ܐܟܠܚ ܠܐ
ܚܢܢ ܒܘܫ ܒܨܝܪܐ.
9 ܐܝܢܐ ܗܘܝܡܘܢ ܙܗܝܪܐ ܕܠܐ
ܗ̇ܕܐ ܚܐܪܘܬܘܟܘܢ ܟܐܦܐ
ܕܡܘܬܩܠܐ ܠܪ̈ܟܝܟܐ.
10 ܣܒܒ ܐܢ ܚܕ ܚܙܐ ܠܘܟ ܕܝܕܥܬܝܘܟ
ܫܘܐ ܠܘܟܘܢ، ܐܝܬܘܟܘܢ ܕܝܬܒ
ܠܘܟܘܢ، ܐܗܐ ܝܕܥܬܐ، ܕܒܐܟܠܐ
ܡܗܘܢ، ܓܘ ܒܝܬ ܕܨܠܡ̈ܐ، ܠܐ
ܒܘܫ ܙܘܪܐ ܦܝܫ ܚܘܝܠܢܐ ܕܐܟܠ
ܒܣܪܐ ܡܘܡܕܒܚܐ ܠܨܠܡ̈ܐ؟
11 ܗܘܕܟܐ ܐܗܐ ܐܚܘܢܐ، ܕܒܘܗ ܕܝܗ
ܡܝܬ ܠܗ ܡܫܝܚܐ، ܒܗܠܟܬܐ ܡܢܗ
ܒܝܕܥܬܘܟ.
12 ܘܐܝܟ ܕܚܛܝܬ ܥܠ ܐܚܘܢܘܢ
ܒܐܗܐ ܐܘܪܚܐ، ܘܡܕܝܩܝܬܘܢ ܝܕܥܬܗܘܢ
ܪ̈ܟܝܟܬܐ، ܒܡܫܝܚܐ ܚܛܝܬ ܥܠ
ܡܫܝܚܐ.
13 ܒܘܗ ܐܗܐ، ܐܢ ܡܐܟܘܠܬܐ
ܕܐܟܠܢܐ ܓܗ ܗܘܝܐ ܡܬܩܠܬܐ
ܠܐܚܘܢܝ، ܠܐ ܐܟܠܝ ܒܣܪܐ ܗܘܠ
ܥܠܡ، ܕܠܐ ܡܬܩܠ ܐܚܘܢܝ.

ܦܨܠܐ 9

ܗܘܝܬܐ ܕܫܠܝ̈ܚܐ

1 ܠܐ ܝܘܢ ܚܐܪܐ؟ ܠܐ ܝܘܢ

ܥܠܝܡ̈ܐ؟ ܠܐ ܝܗ̄ܘܢ ܝܕܝܥܐ ܒܥܘܠܡ
ܩܕ̄ܡܝܢ؟ ܘܠܐ ܗ̄ܘܘܢ ܐܢܫܘܢ
ܦܘܠܚܢܝ ܒܩܕ̄ܡܝܢ؟
2ܐܘܦ ܐܢܝ̈ ܠܐܝܕ̈ܝܥܐ ܠܐ ܝܗ̄ܘܢ
ܥܠܝܡ̈ܐ، ܐܝܟܢܐ ܝܕܥܝܢ ܝܗ̄ܘܢ،
ܗܕܟ ܐܢܫܘܢ ܝܗ̄ܘܢ ܫܠܡ̈ܐ
ܕܥܠܝܡܘܬܝ ܒܩܕ̄ܡܝܢ.
3ܓܘܪܝ ܠܐܢܝ ܕܓܒܝܢܝ ܡܢܐ
ܐܡܪܐ ܠܝܗ:
4ܐܝܟܐ ܝܠܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܐܒܗ̈ܬܐ
ܘܠܒܢ̈ܬܐ؟
5ܐܝܟܐ ܝܠܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܥܒܕܐ ܛܒܬܐ
ܡܩܘܝܡܬܐ ܕܬܘܪܐ ܐܟܡ ܐܝܟ
ܥܠܝܡ̈ܐ ܐܝܕ̈ܝܥܐ، ܐܝܟ ܐܢܫܘܬ̈ܐ
ܕܩܕ̄ܡܝܢ ܘܐܝܟ ܝܘܡܢ̈ܐ ܓܠܝ̈ܐ؟
6ܐܝܢ ܐܢܫܝܢ ܐܢ̈ܐ ܘܒܢ̈ܝܐ ܗܕܝܡܐ
ܗܘܝܢ ܕܦܠܚܝܢ؟
7ܩܕܡ ܓܘ ܐܒܕ ܦܠܚܘܬܐ
ܒܢܩܦ̈ܬܐ ܕܐܠܗܐ؟ ܩܕܡ ܓܘ ܐܝܢ
ܒܪܡܫܐ ܘܟܠ ܐܚܕ ܡܢ ܚܒܘܫܝܗ؟
ܩܕܡ ܓܘ ܡܪܝܐ ܝܕ̈ܥܐ ܘܟܠ ܢܝܚܐ
ܡܢ ܫܠܝܐ ܕܝܕ̈ܥܐ؟
8ܓܢܒ̈ܐ ܗܘܢ ܕܐܝܟ ܒܪܢܬܐ
ܗܡܘܢܝܐ ܝܗ̄ܘܢ؟ ܐܢ ܠܐ ܝܠܗ ܐܘܦ
ܢܡܘܣܐ ܒܐܬܪܐ ܗܕܟܐ؟
9ܗܕܟ ܒܐܒܝܐ ܝܠܗ ܒܢܡܘܣܐ
ܕܡܗܝܡܢܐ:
ܟܠ ܐܢܫܐ ܩܘܡܐ ܕܗܘܝܐ
ܕܒܝܬܗ ܒܕܘܪܐ.[1]
ܒܘܗ ܗܘܝܐ ܗܡܗܝܡܢܐ ܝܠܗ
ܐܟܘܬܐ؟
10ܠܐ ܝܠܗ ܗܕ ܒܘܗ ܕܐܢ
ܗܡܗܝܡܢܐ؟ ܗܝܐ، ܒܘܗ ܕܐܢ ܐܝܠܗ
ܦܝܫܐ ܒܐܒܝܐ ܕܐܝܟܢ ܕܪܘܚܬܐ
ܚܕܪܐ ܦܪܨܐ، ܘܦܘܪ̈ܩܢܐ ܦܘܪ، ܓܘ
ܚܓܕܝ ܗܕܟܐ ܒܗܘܓܝ ܕܐܢܫܒܝ
ܒܪܣܟܠ.
11ܐܝ ܐܢܫܐ ܘܪܝܫ ܐܝܟ ܒܪܘܚܬܐ
ܪܘܫܢܢܐ ܠܗܘܢ، ܪܒܐ ܡܠܟܐ ܐܝ
ܫܪܪܐ ܝܗܝܒܐ ܘܟܬܝ̈ܒܐ ܚܢܘܢܝ؟
12ܐܝ ܐܝܕ̈ܝܥܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܒܐܠܗܐ، ܟܠ ܒܘܡ ܙܘܕܐ ܐܝܬ
ܐܝܟ ܐܢܫܐ؟
ܐܝܟܢܐ ܐܢܫܐ ܠܐ ܗܘܝܐ ܡܘܦܠܚܘܢ
ܐܡܪܐ ܗܝܡܢܘܬܐ، ܐܝܟܢܐ ܒܟ ܝܕܥܝܢ
ܡܘܒܠܐ ܗܘܝܐ ܕܟܠ ܗܘܝܐ
ܐܪܥܢܘܬܐ ܠܓܘܢܝܗܘܢ ܕܡܥܝܢܐ.
13ܠܐ ܢܕܥܝܢܘܢ ܕܐܢܝ ܕܓܘ
ܦܠܚܝ ܝܗ ܗܡܟܠܐ ܓܘ ܐܓܠܝ ܡܢ
ܝܗ ܗܡܟܠܐ؟ ܘܐܢܝ ܕܓܘ ܦܠܚܝ

[1] 9:9 ܚܙܝ ܥܡܘܣ 4:52

ܒܡܲܕܒܚܵܐ ܥܲܡ ܡܲܕܒܚܝܼ ܒܩܘܼܪ̈ܒܵܢܹܐ
ܡܫܲܡܫܵܢܹ̈ܐ ܥܲܠ ܡܲܕܒܚܵܐ؟[1]
14 ܗܵܕܲܟ݂ܵܐ ܐܵܦ ܡܵܪܲܢ ܦܩܝܼܕ݂ ܠܹܗ،
ܕܐܵܢܝܼ ܕܡܲܟ݂ܪܙܝܼ ܐܲܘܲܢܓܲܠܝܼܘܿܢ، ܡܢ
ܐܲܘܲܢܓܲܠܝܼܘܿܢ ܚܲܝܝܼ.
15 ܐܝܼܢܵܐ ܐܵܢܵܐ ܠܹܐ ܝܘܸܢ ܥܒ݂ܝܼܕ݂ܵܐ
ܐܵܦ ܚܲܕ ܡܢ ܐܵܢܹܐ، ܘܠܹܐ ܝܘܸܢ
ܟܬ݂ܝܼܒ݂ܵܐ ܗܵܕܲܟ݂ܵܐ ܒܕܝܼܢ
ܕܥܵܒ݂ܕܝܼܬܘܿܢ ܐܵܢܹܐ ܠܝܼ. ܛܵܒ݂ܵܐ
ܒܘܼܫ ܡܵܝܹܬ݂ܢ ܡܸܢܹܗ ܕܡܲܢܝܼ، ܘܐ݇ܢܵܫܵܐ
ܠܵܐ ܡܒܲܛܸܠ ܠܹܗ ܫܘܼܒ݂ܗܵܪܝ.
16 ܐܝܼܢܵܐ ܒܡܲܟ݂ܪܸܙܘܼܬܝܼ ܒܐܲܘܲܢܓܲܠܝܼܘܿܢ
ܠܹܐ ܐܵܬܹܐ ܫܘܼܒ݂ܗܵܪܵܐ، ܛܵܒ݂ܵܐ
ܡܲܥܠܝܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܡܸܢܹܗ ܥܲܠܝ. ܘܲܝ
ܥܲܠܝ ܐܸܢ ܠܵܐ ܡܲܟ݂ܪܸܙܸܢܹܗ.
17 ܐܸܢ ܡܲܟ݂ܪܸܙܢ ܒܨܸܒ݂ܝܵܢܝ، ܐܝܼܬ݂ ܠܝܼ
ܦܘܼܪܥܵܢܵܐ؛ ܐܝܼܢܵܐ ܐܸܢ ܠܹܐ ܡܸܢܹܗ
ܒܨܸܒ݂ܝܵܢܝ، ܐܵܡܝܼܢ ܦܠܵܚܘܼܬܝ
ܥܒ݂ܝܼܕ݂ܘܿ ܝܘܸܢ.
18 ܐܲܝܢܵܐ ܗܘܼܝܵܐ ܐܝܼܬ݂ܹܗ ܦܘܼܪܥܵܢܝ؟
ܗܵܕܵܐ ܐܝܼܬ݂ܹܗ، ܕܡܲܟ݂ܪܸܙܢ ܐܲܘܲܢܓܲܠܝܼܘܿܢ
ܡܓܵܢ، ܘܠܵܐ ܡܲܚܠܸܦܢ ܫܘܼܠܛܵܢܝ
ܒܡܲܟ݂ܪܸܙܘܼܬ݂ܵܐ ܕܐܲܘܲܢܓܲܠܝܼܘܿܢ.
19 ܛܵܒ݂ܵܐ ܐܵܦ ܐܸܢ ܕܚܹܐܪܵܐ ܝܘܸܢ
ܡܢ ܟܠܗܘܿܢ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ، ܥܒ݂ܝܼܕ݂ܘܿ ܝܘܸܢ
ܝܠܝ ܥܲܒ݂ܕܵܐ ܩܵܐ ܟܠܗܘܿܢ ܕܩܵܢܹܝܢ
ܠܪ̈ܵܒܹܐ.
20 ܠܝܼܗܘܼܕ̈ܝܹܐ ܗܘܹܐ ܠܝܼ ܐܲܝܟ݂
ܝܼܗܘܼܕ݂ܵܝܵܐ ܕܩܵܢܹܝܢ ܠܝܼܗܘܼܕ̈ܝܹܐ. ܠܐܵܢܝܼ
ܬܚܘܬ ܢܵܡܘܿܣܵܐ ܗܘܹܐ ܠܝܼ ܐܲܝܟ݂
ܬܚܘܬ ܢܵܡܘܿܣܵܐ، ܐܵܦ ܐܸܢ ܕܐܵܢܵܐ
ܒܓܵܢܝ ܠܹܐ ܝܘܸܢ ܬܚܘܬ ܢܵܡܘܿܣܵܐ،
ܕܩܵܢܹܝܢ ܠܐܵܢܝܼ ܕܐܝܼܢܵܐ ܬܚܘܬ
ܢܵܡܘܿܣܵܐ.
21 ܠܐܵܢܝܼ ܕܠܲܝܬ݂ ܠܗܘܿܢ ܢܵܡܘܿܣܵܐ
ܗܘܹܐ ܠܝܼ ܐܲܝܟ݂ ܕܠܲܝܬ݂ ܢܵܡܘܿܣܵܐ، ܐܵܦ
ܐܸܢ ܕܠܲܝܬ݂ ܝܘܸܢ ܚܹܐܪܵܐ ܡܢ ܢܵܡܘܿܣܵܐ
ܕܐܲܠܵܗܵܐ، ܐܝܼܢܵܐ ܬܚܘܬ ܢܵܡܘܿܣܵܐ
ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܝܘܸܢ، ܕܩܵܢܹܝܢ ܠܐܵܢܝܼ
ܕܠܲܝܬ݂ ܠܗܘܿܢ ܢܵܡܘܿܣܵܐ.
22 ܠܟܪ̈ܝܗܹܐ ܗܘܹܐ ܠܝܼ ܟܪܝܼܗܵܐ ܕܩܵܢܹܝܢ
ܠܟܪ̈ܝܗܹܐ. ܗܘܹܐ ܠܝܼ ܟܠ ܡܸܢܕܝܼ
ܠܟܠܗܘܿܢ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ، ܕܒܟܠ ܐܘܼܪܚܵܐ،
ܦܵܪܩܸܢ ܠܚܲܕܟܡܵܐ.
23 ܥܒ݂ܝܼܕ݂ܵܐ ܝܘܸܢ ܐܵܢܹܐ ܟܠܗܘܿܢ ܒܘܼܬ݂
ܐܲܘܲܢܓܲܠܝܼܘܿܢ، ܕܗܵܘܹܝܢ ܫܵܘܬܵܦܵܐ ܒܝܗ.
24 ܠܹܐ ܝܵܕܥܝܼܬܘܿܢ ܒܪܗܵܛܵܐ ܕܐܵܢܝܼ
ܕܪܵܗܛܝܼ ܝܠܹܗ ܡܸܕܡܹܐ، ܟܠܗܘܿܢ ܥܲܡ
ܪܵܗܛܝܼ، ܐܝܼܢܵܐ ܚܲܕ ܥܲܡ ܫܩܵܠܵܐ
ܦܘܼܪܥܵܢܵܐ؟ ܗܵܕܲܟ݂ܵܐ ܪܗܘܿܛܘܼܢ

[1] 13:9 ܚܙܝ ܬܢܝܢ ܢܵܡܘܿܣܵܐ 1:81

ܕܬܫܠܡܘܢ ܫܢܬܢܝܬܐ.
25ܗܘܐ ܐܝܬܐ ܕܫܠܝܡܘܢ ܐܪܒܥܐ ܐܠܦܐ
ܕܘܟܝܬܐ ܕܣܘܣܘܬܐ ܘܪܟܝܒܬܐ، ܘܬܪܥܣܪ
ܐܠܦܐ ܦܪܫܐ، ܕܐܬܬܢܝܚܘ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܕܪܟܝܒܬܐ ܘܥܡ ܡܠܟܐ ܒܐܘܪܫܠܡ.
26ܘܗܘܐ ܫܠܝܛ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܡܢ ܢܗܪܐ
ܘܥܕܡܐ ܠܐܪܥܐ ܕܦܠܫܬܝܐ، ܘܥܕܡܐ ܠܬܚܘܡܐ
ܕܡܨܪܝܢ.
27ܘܝܗܒ ܡܠܟܐ ܟܣܦܐ ܒܐܘܪܫܠܡ
ܐܝܟ ܟܐܦܐ، ܘܐܪܙܐ ܝܗܒ ܐܝܟ ܫܩܡܐ
ܕܒܦܩܥܬܐ ܣܓܝܐܐ.

ܦܨܠܐ 10

ܡܪܕܘܬܐ ܕܒܝܬ ܝܣܪܝܠ

1ܘܐܙܠ ܪܚܒܥܡ ܠܫܟܝܡ، ܡܛܠ ܕܠܫܟܝܡ
ܐܬܘ ܟܠܗ ܝܣܪܝܠ ܕܢܡܠܟܘܢܝܗܝ،1
2ܘܟܕ ܫܡܥ ܝܘܪܒܥܡ ܒܪ ܢܒܛ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ ܒܡܨܪܝܢ ܕܥܪܩ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡ

ܘܐܦܝܢ،
3ܘܫܕܪܘ ܩܪܘ ܠܗ، ܘܐܬܐ ܝܘܪܒܥܡ
ܘܟܠܗ ܝܣܪܝܠ ܘܐܡܪܘ ܠܪܚܒܥܡ،
4ܐܒܘܟ ܩܫܝܐ ܥܒܕܗ ܠܢܝܪܢ ܘܐܢܬ
ܗܫܐ ܐܩܠ ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ ܩܫܝܐ ܕܐܒܘܟ
ܘܡܢ ܢܝܪܗ ܝܩܝܪܐ ܕܣܡ ܥܠܝܢ ܘܢܦܠܚܟ.2
5ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܬܘ ܬܘܒ ܠܒܬܪ ܬܠܬܐ
ܝܘܡܝܢ ܠܘܬܝ. ܘܐܙܠܘ ܥܡܐ.3
6ܘܐܬܡܠܟ ܪܚܒܥܡ ܡܠܟܐ ܥܡ ܣܒܐ
ܕܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܩܕܡ ܫܠܝܡܘܢ ܐܒܘܗܝ
ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܚܝ، ܘܐܡܪ: ܐܝܟܢܐ
ܡܠܟܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܦܢܐ ܠܥܡܐ ܗܢܐ ܦܬܓܡܐ؟
7ܘܡܠܠܘ ܥܡܗ ܘܐܡܪܘ: ܐܢ ܬܗܘܐ ܛܒܐ
ܠܥܡܐ ܗܢܐ ܘܬܪܥܐ ܐܢܘܢ، ܘܬܡܠܠ
ܥܡܗܘܢ ܡܠܐ ܛܒܬܐ، ܢܗܘܘܢ ܠܟ
ܥܒܕܐ ܟܠܗܘܢ ܝܘܡܬܐ.4
8ܘܫܒܩ ܡܠܟܐ ܕܣܒܐ ܕܡܠܟܘܗܝ
ܘܐܬܡܠܟ ܥܡ ܛܠܝܐ ܕܪܒܘ ܥܡܗ

1 1:10 ܡܠܟܐ 12:31؛ 92-22:41 2 4:10 ܡܠܟܐ 6:71؛ ܫܡܘܐܝܠ 11:02
3 5:10 ܫܡܘܐܝܠ 92:41 4 7:10 ܡܠܟܐ 2:23، 6، 91

ܠܗܘܢ ܝܗܒܝܢ ܘܐܠܗܐ ܐܠܦܐ
ܡܢܝܗܘܢ.[1]
9ܘܐܢܐ ܐܡܪܬ ܠܡܪܝܐ ܐܝܟ
ܕܡܫܡܠܝܢ ܡܢܝܗܘܢ ܥܒܕܝܢ ܠܗܘܢ،
ܘܡܢ ܠܗܘܢ ܡܩܒܠܐ ܒܟܘܢܐ.[2]
10ܘܐܢܐ ܐܡܪܬܗܘܢ ܐܝܟ
ܕܡܫܡܠܝܢ ܡܢܝܗܘܢ ܥܒܕܝܢ
ܠܗܘܢ، ܘܡܢ ܠܗܘܢ ܡܩܒܠܐ
ܒܝܕ ܡܫܝܚܐ.[3]
11ܐܢܐ ܒܠܒܗܘܢ ܡܘܕܥ ܠܗܘܢ
ܢܦܫܗܘܢ ܕܗܘܝ ܥܒܕܐ ܝܬܝ،
ܘܡܢ ܠܗܘܢ ܒܗܢܐ ܠܡܫܠܡܘ،
ܐܝܟ ܕܡܩܒܠܬܐ ܗܟܘ ܝܬܝ ܡܪܬܐ
ܕܪܒܢܐ.
12ܐܘܪܚܐ ܗܘ ܕܫܡܥ ܕܝܠܢܐ ܗܝܘ
ܝܘܡܐ، ܗܘܝܐ ܐܡܢܐ ܕܟܠ ܢܦܠ.
13ܥܘܪ̈ܒܐ ܠܐ ܐܝܬܐ ܒܠܒܘܗܘܢ
ܝܬܝ ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܝܬܐ ܠܒܠܒܗܘܢ
ܐܢܫ̈ܐ. ܐܢܐ ܐܟܘܬܐ ܡܗܘܡܢܐ ܗܝܘ،
ܘܠܐ ܢܟܡ ܕܦܬܓܡܗܘܢ ܥܒܕܝܐ
ܘܕܐ ܡܢ ܒܠܒܘܗܘܢ. ܘܐܢܫ
ܕܦܬܓܡܗܘܢ ܥܒܕܝܐ، ܝܗ ܡܫܘܐ
ܐܘܪܚܐ ܕܦܠܓܘܬܐ ܕܡܝܬܗܘܢ
ܫܠܝܬܗܘܢ ܠܗ.

ܕܡܟܝܬܐ ܡܢ ܕܒܚ̈ܐ ܕܡܬܩܪ̈ܒܐ

14ܐܘܪܚܐ ܡܘܢܝܟܝ، ܕܡܟܝܬܐ ܡܢ
ܩܪܒܢܐ ܕܡܬܩܪ̈ܒܐ.
15ܐܡܘܗܘܢܐ ܗܝܘ ܐܝܟ ܕܠܐܢܫܝܬܐ.
ܕܗܝܘ ܐܢܫܗܘܢ ܡܗܘܕܝ ܒܐܡܪܬܐ
ܗܝܘ.
16ܦܝܫܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܕܒܪܘܟܐ ܗܘܝܣ،
ܗܘ ܠܐ ܗܝܘ ܬܪܥܬܐ ܒܟܢܫܐ
ܕܡܫܝܚܐ؟ ܘܠܚܡܐ ܕܒܩܘܪܒܐ
ܗܘܝܣ، ܗܘ ܠܐ ܗܝܘ ܬܪܥܬܐ
ܒܦܓܪܐ ܕܡܫܝܚܐ؟
17ܦܬܟ ܐܝܟ ܚܕ ܠܚܡܐ، ܒܗܘ
ܐܘܬ ܐܢܫܝ ܕܗܘܝܣ ܪܒܐ ܚܕ ܦܓܪܐ
ܗܘܝܣ، ܦܬܟ ܟܠܢ ܒܝܕ ܠܚܡܐ ܝܐ
ܬܪܥܣ.
18ܚܘܪܘܗܝ ܠܒܢ̈ܝ ܝܣܪܝܠ. ܐܟܝ
ܕܝܐ ܐܟܠܝ ܕܒܚ̈ܐ، ܠܐ ܬܪܥܝ
ܒܡܕܒܚܐ؟[4]
19ܒܗ ܡܗܘܕܝ ܗܝܘ ܝܐܡܪܐ؟
ܕܒܚܐ ܡܘܡܪܒܐ ܠܫܐܕܐ ܚܕ ܡܢܕܝ
ܗܝܘ؟ ܝܢ ܫܐܕܐ ܚܕ ܡܢܕܝ ܗܝܘ؟
20ܠܐ. ܐܢܐ ܝܐܡܪܐ ܗܝܘ ܝܡܘܬܐ
ܝܐ ܡܡܪܝܢ ܕܒܚ̈ܐ ܠܫܐܕ̈ܐ ܘܠܐ

---

1 8:10 ܡܙܡܘܪܐ 81-1:52   2 9:10 ܡܙܡܘܪܐ 6-5:12   3 10:10 ܡܙܡܘܪܐ 94-14:61
4 18:10 ܕܘܝܕ 6:7

ܠܫܐܕܐ، ܘܐܢܐ ܠܐ ܒܥܝܢ
ܕܗܘܝܬܘܢ ܫܘܬܦܐ ܥܡ ܫܐܕ̈ܐ.
21 ܠܐ ܡܨܝܬܘܢ، ܫܬܝܬܘܢ، ܟܣܐ
ܕܡܪܢ، ܘܟܣܐ ܕܫܐܕ̈ܐ. ܠܐ
ܡܨܝܬܘܢ، ܫܩܠܝܬܘܢ، ܒܦܬܘܪܐ
ܕܡܪܢ، ܘܒܦܬܘܪܐ ܕܫܐܕ̈ܐ.
22 ܝܢ ܒܫܘܪܝܐ ܝܘܚ ܕܡܚܣܡܝܚ
ܠܡܪܢ، ܒܚܣܡܐ؟ ܩܡܘ ܒܘܕ
ܚܝܠܬܢ̈ܐ ܝܘܚ ܡܢܗ؟

ܚܐܪܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ

23 ܟܠ ܡܕܡ ܐܝܬ ܦܣܣܐ،
ܐܝܢܐ ܟܠ ܡܕܡ ܠܐ ܡܦܝܕ
ܠܡܘܬܪܢܐ؛ ܟܠ ܡܕܡ ܐܝܬ
ܦܣܣܐ، ܐܝܢܐ ܟܠ ܡܕܡ ܠܐ ܡܦܝܕ
ܠܒܢܝܢܐ.
24 ܐܘܦ ܚܕ ܠܐ ܗܘܝܐ ܒܥܝܐ
ܡܘܬܪܢܐ ܕܓܢܗ، ܐܠܐ ܠܡܘܬܪܢܐ
ܕܐܚܪ̈ܢܐ.
25 ܟܠ ܡܕܡ ܕܦܐܫ ܙܒܢܐ ܒܗ
ܫܘܩܐ ܕܩܨܒ̈ܐ ܐܟܘܠܘܢ، ܘܠܐ
ܗܘܝܬܘܢ ܒܨܘܪܐ ܒܘܩܝܐ ܒܘܗ
ܝܬܒܗ.
26 ܣܒܒ ܕܡܪܢܐ ܝܠܗ ܐܪܥܐ
ܘܡܠܝܘܬܗ.[1]

27 ܐܢ، ܚܕ ܡܢ ܠܐ ܡܗܝܡܢ̈ܐ ܩܪܐ
ܠܘܟܘܢ، ܠܡܐܟܘܠܬܐ ܘܒܥܝܬܘܢ
ܐܙܠܬܘܢ، ܕܐܙܠܝܬܘܢ، ܐܟܘܠܘܢ
ܟܠ ܡܕܡ ܕܦܐܫ ܡܘܬܒܐ
ܩܕܡܘܟܘܢ، ܘܠܐ ܒܨܘܪܬܘܢ
ܒܘܩܝܐ ܒܘܗ ܝܬܒܗ.
28 ܐܢܐ ܐܢ، ܚܕ ܐܡܪ ܠܘܟܘܢ،
"ܐܗܐ ܦܐܫܐ ܕܒܝܚܐ ܡܘܩܕܫܬܐ
ܕܒܚܐ ܠܦܬܟܪ̈ܐ،" ܠܐ ܐܟܠܝܬܘܢ
ܡܢܗ، ܒܘܗ ܥܠܬ ܕܐܢܫܐ
ܕܐܡܪܠܗ ܐܗܐ ܠܘܟܘܢ، ܘܒܘܗ
ܝܬܒܗ.
29 ܠܐ ܝܬܒܗ ܕܓܢܘܟ، ܐܢܐ ܕܗܘ
ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ، ܣܒܒ ܩܡܘܕܝ
ܚܐܪܘܬܝ ܦܐܫܐ ܕܝܢܬܐ ܒܝܬܒܗ
ܕܚܕ ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ؟
30 ܣܒܒ ܐܢ، ܒܫܘܒܚܬܐ ܫܘܬܦܐ
ܝܘܢ، ܒܡܐܟܘܠܬܐ، ܩܡܘܕܝ ܦܐܫܐ
ܝܘܢ ܠܒܫܐ ܒܡܕܡ ܕܫܘܒܚܐ ܝܘܢ،
ܠܐܠܗܐ ܒܝܗ؟
31 ܗܫܐ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܟܠܝܬܘܢ،
ܝܢ ܕܫܬܝܬܘܢ، ܝܢ ܟܠ ܡܕܡ
ܕܥܒܕܝܬܘܢ، ܒܟܠܗܘܢ، ܟܠܝܗܝ
ܠܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ.
32 ܠܐ ܗܘܝܬܘܢ، ܦܪܩܠܝܬܐ ܠܐܘܦ

---

1 26:10 ܡܙܡܘܪܐ 1:42

ܚܕ، ܟܠ ܠܗܘܕ̈ܝܐ، ܘܟܠ ܠܢܘܟ̈ܪܝܐ،
ܘܟܠ ܠܥܡܡܐ ܕܐܬܪܘܬܐ،
33ܕܐܦ ܕܐܘܦ ܐܢܐ ܐܡܘܢܐ ܗܘܢ
ܕܢܦܩܢ ܠܡܠܟܘܬ ܐܢܫ̈ܐ ܒܥܠ
ܡܥܕܢ. ܠܐ ܗܘܢ ܡܫܡܠܝܢܐ
ܠܗܘܕ̈ܝܐ ܕܟܝܢ، ܝܬܝܪ ܠܗܘܕ̈ܝܐ
ܕܐܬܐ، ܕܐܘܦ ܐܢܝܢ ܦܪܩܝܢ.

ܦܨܠܘܢ 11

ܪܐܙܐ ܕܗ ܫܠܡܐ

1ܒܝܘܡܬܘܢ ܕܡܢ̈ܝܐ ܢܦܠܝ ܕܐܦ
ܕܐܘܦ ܐܢܐ ܕܡܢܝܐ ܠܡܥܒܕܐ ܗܘܢ.
2ܫܡܥܘܗܘܢ ܗܘܢ ܗܕܟ
ܫܪܒ̈ܬܐ ܗܠܝܢ ܝܠܕ ܒܥܠ ܡܥܕܢ
ܘܫܠܝܐ ܗܠܝܢ ܒܗܘܠܦܢܐ ܕܗܘܦܐ
ܠܒ ܝܟܘܒܘܢ.
3ܐܡܪܐ ܟܠܝܢ ܢܕܥܝܢܘܢ ܕܪܓ̈ܐ
ܕܥܠ ܐܒܪܐ ܡܥܒܕܐ ܗܠܝܢ، ܘܪܓ̈ܐ
ܕܒܥܝܐ ܐܒܪܐ ܗܠܝܢ، ܘܪܓ̈ܐ
ܕܡܥܒܕܐ ܒܐܬܪܐ ܗܠܝܢ.
4ܥܠ ܐܒܪܐ ܕܡܝܠܐ ܡܢ ܒܢܝܐ ܒܪ
ܪܝܗ ܒܘܫܢܐ، ܡܫܠܘܡܐ ܗܠܝܗ
ܠܪܝܗ.
5ܐܡܪܐ ܥܠ ܒܥܝܐ ܕܡܠܟܐ ܡܢ

ܒܥܢܐ ܪܥܘܬ ܝܠܟܐ، ܡܫܠܘܡܐ
ܗܟܘܬ ܠܪܥܘܬ، ܒܗܝ ܕܝܢ ܪܥܘܬ
ܠܪܝܟܬܐ ܗܠܝܗ.
6ܝܢ ܒܥܝܐ ܟܠ ܒܫܢܐ ܠܪܥܘܬ،
ܡܡܪܗܟܐ ܠܗ ܟܫܘܬ. ܐܡܪܐ ܝܢ
ܒܥܪܐ ܗܠܝܗ ܠܒܥܝܐ ܕܡܡܪܗܟܐ ܡܢ
ܟܪܝܟܐ ܟܫܘܬ، ܒܫ ܒܫܢܐ ܗܠܝܗ
ܪܥܘܬ.
7ܠܐ ܗܟܘܬ ܐܢܫܩܐ ܠܐܒܪܐ
ܕܡܒܫ ܠܪܝܗ، ܫܥܒ ܢܠܦܩܐ
ܘܥܘܒܕܐ ܕܐܬܟܘܐ ܗܠܝܗ؛ ܐܡܪܐ
ܒܥܝܐ ܝܡܪܐ ܕܐܒܪܐ ܗܟܘܬ.
8ܫܥܒ ܐܒܪܐ ܟܠ ܦܝܥ ܠܗ ܝܪܢܐ
ܡܢ ܒܥܝܐ، ܝܟܠ ܒܥܝܐ ܦܝܥ ܟܘܬ
ܒܪܒܥܐ ܡܢ ܐܒܪܐ.
9ܘܟܠ ܐܒܪܐ ܦܝܥܐ ܗܘܐ ܝܪܢܐ
ܒܘܗ ܫܝܪ ܕܒܥܝܐ، ܝܟܠ ܒܥܝܐ
ܦܝܥ ܟܘܬ ܒܪܒܥܐ ܒܘܗ ܫܝܪ
ܕܐܒܪܐ.[1]
10ܒܘܗ ܐܘܐ ܘܒܘܗ ܫܝܪ
ܕܡܟܠܪܝܐ، ܘܠܐ ܗܟܘܬ ܠܒܥܝܐ
ܕܘܝܐ ܟܘܬ ܒܢܒܫܐ ܕܥܘܠܛܢܐ ܒܥܠ
ܪܥܘܬ.
11ܐܡܪܐ ܒܡܪܢ ܒܥܝܐ ܠܐ ܗܟܘܬ
ܡܥܕܢ ܕܟܠ ܐܒܪܐ، ܘܐܒܪܐ ܠܐ

---

[1] 9:11 ܒܪܝܫܝܬ 2:18-32

ܝܠܗ ܡܢܕܝ ܕܠܐ ܒܟܬܐ.
12 ܣܒܒ ܕܐܝܟ ܕܒܟܬܐ ܐܝܬܐ ܠܗ̇
ܡܢ ܓܒܪܐ، ܗܕܟܐ ܐܦ ܓܒܪܐ
ܗܘܝܐ ܝܠܗ ܡܢ ܒܟܬܐ. ܐܝܢܐ ܟܠ
ܡܢܕܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܝܠܗ.
13 ܦܣܘܩܘܢ ܕܢܦܫܘܢ ܒܝܢܬܘܟܘܢ،
ܫܦܝܪܬܐ ܝܠܗ̇ ܠܒܟܬܐ ܕܨܠܝܐ
ܠܐܠܗܐ ܒܕ ܪܝܫܗ̇ ܓܠܝܐ؟
14 ܠܐ ܝܠܗ ܐܦ ܟܝܢܐ ܡܠܘܦ
ܕܢܟܦܬܐ ܝܠܗ̇ ܠܓܒܪܐ ܕܗܘܝܐ ܠܗ
ܣܥܪܐ ܐܪܝܟܐ؟
15 ܐܝܢܐ ܐܢ ܒܟܬܐ ܗܘܝܐ ܠܗ̇
ܣܥܪܐ ܐܪܝܟܐ، ܝܩܪܐ ܝܠܗ ܩܠܘܗ̇.
ܣܒܒ ܣܥܪܘܗ̇ ܐܪܝܟܐ ܝܠܗ
ܡܘܗܒܐ ܩܠܘܗ̇ ܡܢ ܓܢܒܐ ܕܟܣܝܬܐ.
16 ܐܝܢܐ ܐܢ ܐܢܫܐ ܕܪܫ ܒܗܘ ܐܟܐ،
ܦܣܝܩ ܠܝܬ ܠܢ ܗܕܟܐ ܥܝܕܐ ܐܦ ܠܐ
ܥܕ̈ܬܐ ܕܐܠܗܐ.

ܐܚܫܡܝܬܐ ܕܡܪܢ

ܡܬܝ 26:26-29؛ ܡܪܩܘܣ 14:22-25؛

ܠܘܩܐ 22:14-20

17 ܒܗܕܐ ܡܢܕܝ ܕܦܩܕܬܐ ܝܘܢ
ܠܘܟܘܢ ܠܐ ܫܒܚܢܘܟܘܢ، ܣܒܒ
ܐܝܢܐ ܕܟܢܫܝܬܐ ܝܘܬܘܢ ܠܐ ܝܘܬܘܢ
ܟܢܫܝܬܐ ܠܛܒܬܐ ܐܠܐ
ܠܒܝܫܘܬܐ.
18 ܩܕܡܝܬܐ، ܫܡܝܥܐ ܝܠܝ ܕܐܝܢܐ
ܕܟܢܫܝܬܐ ܝܘܬܘܢ ܓܘ ܥܕܬܐ، ܐܝܬ
ܒܝܢܬܘܟܘܢ ܦܠܓܘ̈ܬܐ، ܘܩܘܫܬܐ ܝܠܝ
ܕܐܝܬ ܚܕܟܐ ܡܢܢܐ ܒܫܪܪܐ.
19 ܣܒܒ ܩܐ ܗܕܐ ܕܗܘܝ ܦܠܓܘ̈ܬܐ
ܒܝܢܬܘܟܘܢ، ܠܦܪܘܫܝܐ ܩܪܝܒ ܗܢܐ
ܡܙܒܢܐ.
20 ܒܗ ܐܝܢܐ ܕܟܢܫܝܬܐ ܝܘܬܘܢ، ܠܐ
ܝܘܬܘܢ ܟܢܫܝܬܐ ܕܐܟܠܝܬܘܢ
ܐܚܫܡܝܬܐ ܕܡܪܢ.
21 ܣܒܒ ܐܝܢܐ ܕܟܐܟܠܝܬܘܢ،
ܟܠ ܚܕ ܟܫܩܠ ܝܠܗ ܡܢ ܩܕܡ
ܕܐܚܪ̈ܢܐ ܚܫܡܝܗ، ܘܚܕ ܟܦܝܢܐ
ܝܠܗ ܟܦܝܢܐ ܘܗܘ ܐܚܪܢܐ ܪܘܝܐ.
22 ܩܡܘ ܠܝܬ ܠܘܟܘܢ ܒܬ̈ܐ
ܕܐܟܠܝܬܘܢ ܘܫܬܝܬܘܢ ܓܘܝܗܝ؟
ܝܢ ܡܒܨܘܪܐ ܝܘܬܘܢ ܠܥܕܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܘܡܒܗܬܝܐ ܠܐܢܝ ܕܠܝܬ
ܠܗܘܢ؟ ܡܘܕܝ ܐܡܪܢ ܠܘܟܘܢ؟
ܫܒܚܢܘܟܘܢ؟ ܟܠܐ، ܠܐ
ܫܒܚܢܘܟܘܢ ܒܗܕܐ.
23 ܩܒܝܠ ܠܝ ܡܢ ܡܪܝ ܗܘ
ܡܢܕܝ ܕܫܘܠܡܐ ܠܝ ܠܘܟܘܢ،
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܒܗܘ ܠܠܝܐ ܕܦܝܫܐ
ܡܫܠܡܐ ܫܩܝܠ ܠܗ ܠܚܡܐ،
24 ܘܒܘܪܟܝ ܠܗ ܘܩܨܝܐ ܠܗ،
ܘܐܡܪܝ ܠܗ، "ܐܗܐ ܝܠܗ ܦܓܪܝ

ܕܒܘܼܫ ܕܝܼܘܡܵܟ݂ܘܿܢ، ܦܵܬܼܵܐ ܝܠܹܗ ܦܝܼܫܵܢܵܐ.
ܒܕܲܪܡܣܘܿܩ، ܐܵܗܵܐ ܠܕܲܪܡܣܘܿܩ.“
25 ܗܘܼܕܵܕܵܐ ܥܡܝܼܠܹܐ ܝܠܹܗ ܗܵܘܹܐ ܚܲܣܡܵܐ ܡܸܢ
ܬܲܐܪ ܐܵܬܠܵܟ̰ܡܘܼܬܼܵܐ ܘܲܐܡܝܼܪܹܗ، “ܐܵܗܵܐ
ܚܲܣܡܵܐ ܘܒܲܠܒܵܐ ܫܒܵܩܵܐ ܝܠܹܗ ܒܕܸܡܵܝ.
ܒܕܲܪܡܣܘܿܩ، ܐܵܗܵܐ ܠܕܲܪܡܣܘܿܩ ܥܲܠ ܥܲܡܵܐ
ܕܐܲܪ̈ܵܡܵܝܹܐ، ܡܠܟܹܐ.“
26 ܗܲܫܵܐ ܥܲܠ ܥܸܕܵܢܵܐ ܕܐܵܡܠܟ݂ܬܘܼܢ،
ܐܵܗܵܐ ܓܲܒܪܵܐ ܘܒܪܝܼܬܼܘܿܢ، ܐܵܗܵܐ ܚܲܣܡܵܐ،
ܡܘܼܬܵܐ ܕܫܝܼܢ، ܒܹܝܬ ܡܕܝܼܢܬܘܿܢ، ܗܘܿܠ
ܐܵܬܝܼܬܹܗ.
27 ܗܘܼܕܵܕܵܐ ܥܲܠ ܡܸܢ ܕܐܵܡܲܪ ܓܲܒܪܵܐ
ܘܬܼܝܵܐ ܚܲܣܡܵܐ ܕܡܫܝܼܚ، ܒܘܼܪܫܵܐ ܟܠ
ܣܢܝܼܩܬܵܐ، ܫܢܵܬܼܵܐ ܝܠܹܗ ܠܦܲܓܪܵܐ
ܘܠܡܫܵܐ ܕܡܫܝܼܚ.
28 ܐ̱ܢܵܫܵܐ ܥܡܘܿܡ ܥܲܠ ܚܲܕ ܓܝܼܣܵܐ
ܟܹܝܗ ܡܸܢ ܩܕܵܡ ܕܐܵܡܲܪ ܓܲܒܪܵܐ
ܘܬܼܝܵܐ ܡܸܢ ܚܲܣܡܵܐ.
29 ܗܲܫܵܐ ܡܸܢ ܕܐܵܡܲܪ ܘܬܼܝܵܐ ܓܒܲܪ ܟܠ
ܦܪܝܼܫ ܦܲܓܪܵܐ ܕܡܫܝܼܚ، ܒܐܵܦܠܵܐ ܝܠܹܗ
ܘܒܬܼܠܵܢܵܐ ܕܢܒܥܵܐ ܠܟܹܝܗ.
30 ܒܘܼܫ ܐܵܗܵܐ ܫܬܵܐ ܡܢܵܐ ܟܠܘܼܒܘܿܢ،
ܡܣܲܟܠܵܐ ܘܡܫܲܒܝܵܢܵܐ، ܘܫܲܒܥܡܵܐ
ܕܡܫܲܒܚܵܐ ܡܢܵܐ.
31 ܐ̱ܢܵܫܵܐ ܒܝܼ، ܟܠܹܗ ܕܫܒܝܼܢ ܗܵܘܘ
ܠܟܠܹܗ، ܒܠܵܐ ܦܫܝܼܢ ܗܵܘܘ ܕܒܝܼܢܵܐ.
32 ܐ̱ܢܵܫܵܐ ܐ̱ܢܵܫܝ ܕܦܫܝܼܢ ܕܒܝܼܢܵܐ
ܒܡܕܝܼܢܬܵܐ، ܦܵܬܼܵܐ ܚܘܼܫ ܗܘܿܠܠܡܝܵܐ
ܕܟܠܵܐ ܦܫܝܼܢ ܕܒܝܼܢܵܐ ܒܥܲܡ ܕܵܘܝܼܕ.
33 ܗܘܼܕܵܕܵܐ ܓܣܘܼܬܼܘܼܬܼܵܐ، ܐ̱ܢܵܫܝ
ܕܟܡܲܠܟܝܼܬܘܿܢ ܟܐܘܼܟܠܵܐ، ܗܲܫܘܿܕܘܿܢ
ܚܲܕ ܠܗܘܿ ܐ̱ܚܪܵܢܵܐ.
34 ܒܝܼ، ܐ̱ܢܵܐ ܟܠܘܼܒܘܿܢ، ܚܲܕ ܒܥܵܝܢܵܐ،
ܟܠܹܗ ܒܝܼܫܬܵܐ ܐܵܡܲܪ، ܕܟܠܵܐ ܗܘܝܼܬܘܿܢ
ܒܹܝܬܼܡܲܠܟܵܐ ܠܕܢܥܘܼܬܼܵܐ.
ܐ̱ܢܵܫܝ ܕܐܵܡܝܼܢ ܒܹܝܬ ܡܕܝܼܢܬܘܿܢ،
ܒܘܼܫ ܘܲܪܕܵܐ ܒܘܼܫ ܡܥܕܵܢܝܼܬܵܐ ܐ̱ܚܪܝܵܐ.

ܩܦܵܠܐܘܿܢ 12

ܫܘܼܘܬܼܵܦ̈ܬܵܐ ܕܘܼܫܬܸܝܵܐ

1 ܓܣܘܼܬܼܘܼܬܼܵܐ، ܒܘܼܫ ܫܘܼܘܬܼܵܦ̈ܬܵܐ
ܕܘܼܫܬܸܝܵܐ ܒܠܵܐ ܬܟ݂ܝܼܢ ܕܗܘܝܼܬܘܿܢ
ܕܟܠܵܐ ܡܪܘܼܚܬܵܐ.
2 ܒܹܐ ܡܪܲܥܝܼܬܘܿܢ، ܕܐ̱ܢܵܫܝ ܕܫܒܵܩܵܐ
ܠܗܘܿܢ ܗܵܘܘ، ܒܹܐ ܦܫܝܼܬܘܿܢ ܗܵܘܘ
ܠܚܹܪܝܵܢܵܐ ܘܠܘܼܒܵܠܵܐ ܠܓܢܝܼܩܵܐ ܕܟܠܵܐ
ܦܟܠܵܐ.
3 ܒܘܼܫ ܐܵܗܵܐ ܡܪܘܼܟܒܘܿܢ ܒܝܘܼ،
ܕܟܠܹܗ ܐ̱ܢܵܫܵܐ ܕܡܘܼܬܝܼܕ ܒܕܘܼܫܵܐ
ܕܐܵܟܠܵܐ ܘܐܵܡܲܪ، “ܡܘܼܫܪܬܵܐ ܝܠܹܗ
ܒܬܘܼܪ.“ ܘܟܠܵܐ ܐܝܼܬ ܚܲܕ ܒܹܝܬ ܐܵܡܲܪ،
“ܒܬܘܼܪ ܡܕܵܢܵܐ ܝܠܹܗ.“ ܒܟܠܵܐ
ܒܕܘܼܫܵܐ ܕܡܘܼܕܝܼܢܵܐ.

4ܐܝܬ ܡܘܗܒ̈ܬܐ ܦܪ̈ܝܫܐ، ܐܝܢܐ
ܐܝܬ ܚܕ ܪܘܚܐ.
5ܐܝܬ ܚܠܡ̈ܬܐ ܦܪ̈ܝܫܐ، ܐܝܢܐ ܐܝܬ
ܚܕ ܡܪܢܐ.
6ܐܝܬ ܦܘܠܚܢ̈ܐ ܦܪ̈ܝܫܐ، ܐܝܢܐ
ܐܝܬ ܚܕ ܐܠܗܐ ܕܓܐ ܦܠܝܚ ܟܠ
ܡܕܡ ܒܟܠܗܘܢ ܐ̄ܢܫܐ.
7ܐܝܢܐ ܩܐ ܟܠ ܐ̄ܢܫܐ ܦܝܫܐ ܝܗܝܒܐ
ܡܘܚܘܝܬܐ ܕܪܘܚܐ ܠܡܘܬܪܬܐ
ܟܠܢܢ̈ܐ،
8ܗܟܝܢ ܩܐ ܚܕ ܦܝܫܐ ܝܗܝܒܐ
ܡܘܚܘܝܬܐ ܕܡܠܬܐ ܕܚܟܡܬܐ ܒܚܕ
ܪܘܚܐ، ܘܠܗܘ ܐܚܪܢܐ ܦܝܫܐ
ܝܗܝܒܐ ܡܘܚܘܝܬܐ ܕܡܠܬܐ ܕܝܕܥܬܐ
ܗܘܕ ܒܚܕ ܗܘ ܪܘܚܐ.
9ܠܚܕ ܐܚܪܢܐ ܦܝܫܐ ܝܗܝܒܐ
ܡܘܚܘܝܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘܕ ܒܗܘ
ܪܘܚܐ، ܘܠܗܘ ܐܚܪܢܐ ܡܘܗܒܬܐ
ܕܐܣܝܘܬܐ ܗܘܕ ܒܗܘ ܪܘܚܐ.
10ܠܚܕ ܐܚܪܢܐ ܥܒܕܬܐ ܕܚܝܠܐ
ܠܘܚܐ، ܠܗܘ ܐܚܪܢܐ ܢܒܝܘܬܐ.
ܠܚܕ ܐܚܪܢܐ ܦܪܫܘܬܐ ܒܝܢ ܪ̈ܘܚܐ،
ܠܗܘ ܐܚܪܢܐ ܠܫ̈ܢܐ ܦܪ̈ܝܫܐ، ܘܠܗܘ
ܐܚܪܢܐ ܦܘܫܩܐ ܕܠܫ̈ܢܐ.
11ܐܝܢܐ ܟܠܗ ܗܠܝܢ ܦܘܠܚܢ̈ܐ
ܕܚܕ ܪܘܚܐ ܝܢܐ ܥܒܝܕܝ، ܘܓܐ
ܦܠܝܓ ܠܟܠ ܐ̄ܢܫܐ ܐܝܟ ܕܒܥܐ
ܠܗ.

ܚܕ ܦܓܪܐ، ܣܓܝܐ ܗܕ̈ܡܐ

12ܗܘܕ ܕܐܟܝ ܕܦܓܪܐ ܚܕ ܝܠܗ،
ܐܝܢܐ ܐܝܬ ܠܗ ܣܓܝܐ ܗܕ̈ܡܐ، ܐܘܦ
ܟܠ ܕܗܕ̈ܡܘܗܝ ܣܓܝܐ ܡܢܐ ܐܝܢܐ ܓܐ
ܚܕܢܐ ܚܕ ܦܓܪܐ، ܗܘܕܟܐ ܝܠܗ
ܐܘܦ ܒܡܫܝܚܐ.
13ܩܐ ܒܚܕ ܟܠܢ ܦܝܫ ܠܢ
ܠܡܥܡܕܐ ܒܚܕ ܪܘܚܐ ܠܓܘ ܚܕ
ܦܓܪܐ، ܟܠ ܝܗܘ̈ܕܝܐ ܝܢ ܝܘܢܝ̈ܐ،
ܟܠ ܥܒܕ̈ܐ ܝܢ ܚܐܪ̈ܐ. ܟܠܢ ܦܝܫ ܠܢ
ܡܫܩܝܐ ܚܕ ܪܘܚܐ،
14ܩܐ ܦܓܪܐ ܠܐ ܝܠܗ ܦܝܫܐ
ܒܢܝܐ ܡܢ ܚܕ ܗܕܡܐ ܐܠܐ ܡܢ
ܣܓܝܐ.
15ܟܠ ܐܡܪܐ ܐܩܠܐ، "ܩܐ ܠܐ
ܝܘܢ ܐܝܕܐ، ܐܢܐ ܠܐ ܝܘܢ ܚܕ
ܗܕܡܐ ܡܢ ܦܓܪܐ،" ܠܐ ܦܐܫܐ
ܕܗܘܝܐ ܚܕ ܗܕܡܐ ܡܢ ܦܓܪܐ؟
16ܘܟܠ ܐܡܪܐ ܐܕܢܐ، "ܩܐ ܠܐ
ܝܘܢ ܥܝܢܐ، ܐܢܐ ܠܐ ܝܘܢ ܚܕ
ܗܕܡܐ ܡܢ ܦܓܪܐ،" ܠܐ ܦܐܫܐ
ܕܗܘܝܐ ܚܕ ܗܕܡܐ ܡܢ ܦܓܪܐ؟
17ܟܠ ܟܠܗ ܦܓܪܐ ܗܘܝܐ ܗܘܐ
ܥܝܢܐ، ܐܝܟܐ ܝܠܗ ܗܘܝܐ ܗܘܐ
ܫܡܥܬܐ؟ ܘܟܠ ܟܠܗ ܦܓܪܐ ܗܘܝܐ

ܗܘܐ ܫܡܥܐ، ܐܝܟܐ ܒܬ ܗܘܝܐ ܗܘܐ
ܡܪܚܬܐ ܕܪܝܚܐ؟
18 ܐܠܐ ܐܗܫܐ، ܐܠܗܐ ܡܘܬܒܠܗ
ܠܗܕܡܐ ܕܝܠܗ ܦܓܪܐ ܟܠ ܚܕ
ܒܕܘܟܬܗ، ܐܝܟ ܕܒܨܒܐ ܗܘܐ ܠܗ.
19 ܐܢ ܗܘܝ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܚܕ
ܗܕܡܐ، ܐܝܟܐ ܒܬ ܗܘܝܐ ܗܘܐ
ܦܓܪܐ؟
20 ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܝܠܗ، ܐܝܬ ܪܒܐ
ܗܕܡܐ ܐܠܐ ܚܕ ܦܓܪܐ ܝܠܗ.
21 ܥܝܢܐ ܠܐ ܡܨܝܐ ܐܡܪܐ
ܠܐܝܕܐ، "ܠܐ ܗܘܝܢ ܣܢܝܩܬܐ
ܝܠܟܝ،" ܘܪܫܐ ܠܐ ܡܨܐ ܐܡܪ
ܠܐܩܠܐ، "ܠܐ ܗܘܝܢ ܣܢܝܩܐ
ܝܠܟܝ."
22 ܐܠܐ ܒܘܫ ܙܘܕܐ، ܗܕܡܐ ܕܟܐ
ܟܚܫܒܝ ܠܗܘܢ ܒܘܫ ܡܚܝܠܐ،
ܐܝܬ ܣܢܝܩܘܬܐ ܒܘܫ ܪܒܐ
ܒܓܒܗܝ.
23 ܘܐܢܝ ܗܕܡܐ ܕܟܐ ܟܚܫܒܝ ܠܗܘܢ
ܒܘܫ ܨܥܘܪܐ ܓܘ ܦܓܪܐ، ܒܘܫ
ܙܘܕܐ ܟܐ ܡܝܩܪܝ ܠܗܘܢ، ܘܐܢܝ
ܗܕܡܐ ܕܟܢܟܬܐ ܝܢܐ، ܒܐܢܟܘܬܐ
ܟܐ ܟܚܫܒܝ ܠܗܘܢ،
24 ܟܕ ܗܕܡܐ ܕܐܢܝܩܐ ܠܝܬ ܠܗܘܢ
ܣܢܝܩܘܬܐ، ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܡܘܬܒܠܗ
ܠܗ ܗܕܡܐ ܕܦܓܪܐ، ܘܝܗܒܠܗ
ܐܝܩܪܐ ܙܘܕܐ ܠܗܕܡܐ ܕܗܘܐ
ܣܢܝܩܐ،
25 ܕܠܐ ܗܘܝܐ ܦܘܠܓܐ ܓܘ ܦܓܪܐ
ܐܠܐ ܟܠ ܗܕܡܐ ܐܒܠ ܚܫܐ ܗܘܐ
ܕܗܘ ܐܚܪܢܐ.
26 ܐܢ ܚܕ ܗܕܡܐ ܟܚܫܫ، ܟܠܗܘܢ
ܗܕܡܐ ܓܘ ܟܚܫܫܝ ܥܡܗ، ܘܐܢ
ܚܕ ܗܕܡܐ ܦܝܫ ܡܝܘܩܪܐ، ܟܠܗܘܢ
ܗܕܡܐ ܓܘ ܦܨܚܝ.
27 ܗܕܟܐ، ܐܚܬܘܢ ܝܬܘܢ ܦܓܪܐ
ܕܡܫܝܚܐ، ܘܟܠ ܚܕ ܡܢܘܟܘܢ
ܗܕܡܐ ܝܠܗ ܓܘܗ.
28 ܘܡܘܬܒܠܗ ܐܠܗܐ ܓܘ ܥܕܬܐ
ܩܕܡܝܬܐ ܫܠܝܚܐ، ܘܬܪܝܢ ܢܒܝܐ،
ܘܬܠܬܐ ܡܠܦܢܐ؛ ܒܬܪ ܗܕܐ
ܥܒܕܢܐ ܕܚܝܠܐ ܓܘܪܐ، ܘܐܢܝ
ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܘܗܒܬܐ
ܕܐܣܝܘܬܐ، ܘܐܢܝ ܕܡܨܝ ܗܝܪܝ
ܠܐܚܪܢܐ، ܘܐܢܝ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܡܘܗܒܬܐ ܕܕܒܪܢܘܬܐ، ܘܐܢܝ
ܕܗܡܙܡܝ ܒܠܫܢܐ ܦܪܝܫܐ.
29 ܡܘ ܟܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ ܝܢܐ؟ ܝܢ
ܟܠܗܘܢ ܢܒܝܐ ܝܢܐ؟ ܝܢ ܟܠܗܘܢ
ܡܠܦܢܐ ܝܢܐ؟ ܝܢ ܟܠܗܘܢ ܥܒܕܢܐ
ܕܚܝܠܐ ܓܘܪܐ ܝܢܐ؟
30 ܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܡܘܗܒܬܐ ܕܐܣܝܘܬܐ؟ ܝܢ ܟܠܗܘܢ

ܟܐ ܗܡܙܡܝ ܒܠܫܢ̈ܐ؟ ܝܢ ܟܠܗܘܢ
ܟܐ ܦܫܩܝ؟
31 ܛܠܘܒܘܢ ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܘܟܘܢ
ܡܘܗܒ̈ܬܐ ܒܘܫ ܪܘܪ̈ܒܐ.
ܐܝܢܐ ܐܢܐ ܒܕ ܡܚܘܝܢܘܟܘܢ
ܐܘܪܚܐ ܒܘܫ ܫܦܝܪ.

ܦܨܠܐ 13

ܚܘܒܐ

1 ܐܢ ܒܠܫܢ̈ܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܗܡܙܡܢ
ܘܕܡܠܐܟ̈ܐ، ܐܝܢܐ ܚܘܒܐ ܠܝܬ
ܠܝ، ܗܘܝܐ ܠܝ ܐܝܟ ܢܚܫܐ ܕܙܡܪ
ܝܢ ܨܨܠܐ ܕܨܠܨܠ.
2 ܘܐܢ ܗܘܝܐ ܠܝ ܢܒܝܘܬܐ، ܘܝܕܥܢ
ܟܠܗܘܢ ܐܪ̈ܙܐ ܘܟܠܗ ܝܕܥܬܐ،
ܘܐܢ ܗܘܝܐ ܠܝ ܟܠܗ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܗܕܐ ܕܫܩܠܢ ܛܘܪ̈ܐ ܡܢܝܚ، ܐܝܢܐ
ܚܘܒܐ ܠܝܬ ܠܝ، ܠܐ ܗܘܝܢ ܡܕܡ.
3 ܘܐܢ ܝܗܒܢ ܟܠܗ ܡܕܡܝ
ܠܡܣܟܢ̈ܐ، ܘܐܢ ܡܫܠܡܢ ܦܓܪܝ
ܕܝܩܕ ܡܘܩܕܐ ܐܝܢܐ ܚܘܒܐ ܠܝܬ
ܠܝ، ܡܕܡ ܠܐ ܗܘܝܢ ܝܘܬܪܢܐ.
4 ܚܘܒܐ ܢܓܝܪܬܐ ܪܘܚܐ ܝܠܗ
ܘܡܪܚܡܢܐ ܝܠܗ. ܚܘܒܐ ܠܐ
ܚܣܡ، ܠܐ ܫܒܚ، ܠܐ ܢܦܚ
ܒܓܘܪܘܬܐ.
5 ܚܘܒܐ ܠܐ ܡܟܣܦ، ܠܐ ܛܠܒ
ܡܕܡ ܕܝܠܗ، ܠܐ ܪܓܙ، ܠܐ
ܚܫܒ ܡܕܡ ܒܝܫܐ.
6 ܚܘܒܐ ܠܐ ܚܕܐ ܒܥܘܠܐ ܐܠܐ
ܟܐ ܚܕܐ ܒܫܪܪܐ.
7 ܚܘܒܐ ܟܐ ܡܝܬܠ ܟܠ ܡܕܡ، ܟܐ
ܗܝܡܢ ܒܟܠ ܡܕܡ، ܟܐ ܣܒܪ
ܒܘܬ ܒܠ ܟܠ ܡܕܡ، ܟܐ
ܚܡܠ ܒܠ ܟܠ ܡܕܡ.
8 ܚܘܒܐ ܗܝܟ ܠܐ ܢܦܠ. ܢܒܝܘܬ̈ܐ
ܟܐ ܒܛܠܝ، ܘܠܫܢ̈ܐ ܟܐ ܫܬܩܝ،
ܘܝܕܥܬܐ ܟܐ ܒܛܠܐ.
9 ܡܛܠ ܦܠܓܐ ܟܐ ܝܕܥܚ ܘܦܠܓܐ
ܟܐ ܢܒܝܚ.
10 ܐܝܢܐ ܐܝܡܢ ܕܐܬܝܐ ܡܫܠܡܘܬܐ،
ܗܝܕܝܟ ܟܐ ܒܛܠ ܗܘ ܕܠܐ ܗܘܐ
ܡܫܠܡ.
11 ܐܝܡܢ ܕܝܠܕܐ ܝܘܢ ܗܘܐ ܐܝܟ
ܝܠܕܐ ܟܐ ܗܡܙܡܢ ܗܘܐ، ܐܝܟ
ܝܠܕܐ ܟܐ ܚܫܒܢ ܗܘܐ، ܘܐܝܟ
ܝܠܕܐ ܟܐ ܦܪܫܢ ܗܘܐ. ܐܝܢܐ ܐܝܡܢ
ܕܗܘܝܐ ܠܝ ܓܒܪܐ ܒܛܠܠܝ ܠܝ
ܡܕܡܝ̈ܐ ܕܝܠܕܘܬܐ.
12 ܡܛܠ ܐܕܝܐ ܐܝܟ ܕܐܢ ܚܙܝܚܐ
ܟܚܙܝܚ ܡܘܚ ܒܢܘܪܐ، ܐܝܢܐ ܗܝܕܝܟ
ܟܐ ܚܙܝܚ ܦܬܐ ܠܘ ܦܬܐ. ܐܕܝܐ
ܦܘܪܫܐ ܟܐ ܝܕܥܢ، ܐܝܢܐ ܗܝܕܝܟ

ܒܗ ܗܕܝܟ ܒܫܠܡܘܬܐ ܕܐܟܝ
ܕܦܫܝܐ ܝܘܢ ܝܕܝܥܐ ܒܫܠܡܘܬܐ.
13ܐܕܝܐ ܟܝܐ ܬܠܬܐ ܟܐ ܦܝܫܝܢ:
ܗܝܡܢܘܬܐ، ܘܣܒܪܐ، ܘܚܘܒܐ؛ ܐܝܢܐ
ܒܘܫ ܪܒܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܚܘܒܐ ܝܠܗ.

ܦܨܠܐ 14

ܡܘܗܒܬܐ ܕܢܒܝܘܬܐ ܘܠܫܢ̈ܐ

1ܪܕܘܦܘܢ ܒܬܪ ܚܘܒܐ،
ܘܛܠܘܒܘܢ ܛܢܢܐ ܠܡܘܗܒܬ̈ܐ
ܪܘܚܢܝ̈ܐ، ܐܝܢܐ ܒܘܫ ܙܘܕܐ
ܕܢܒܝܬܘܢ.
2ܣܒܒ ܐܢܝ ܕܗܡܙܡ ܒܠܫܢܐ
ܢܘܟܪܝܐ، ܠܐ ܝܠܗ ܗܡܙܘܡܐ ܠܐܢ̈ܫܐ
ܐܠܐ ܠܐܠܗܐ، ܣܒܒ ܐܘܦ ܚܕ ܠܐ
ܦܪܫܐ ܠܗ، ܗܡܙܘܡܐ ܝܠܗ ܐܪ̈ܙܐ
ܒܪܘܚܐ.
3ܐܝܢܐ ܗܘ ܕܢܒܝܐ ܗܡܙܘܡܐ ܝܠܗ
ܠܐܢ̈ܫܐ ܠܒܢܝܢܐ ܘܠܫܠܝܘܬܐ
ܘܠܒܘܝܐܐ ܕܠܒܐ.
4ܗܘ ܕܗܡܙܡ ܒܠܫܢܐ ܢܘܟܪܝܐ
ܒܢܝܢܐ ܝܠܗ ܠܓܢܗ، ܐܝܢܐ ܗܘ
ܕܢܒܝܐ ܒܢܝܢܐ ܝܠܗ ܠܥܕܬܐ.
5ܨܒܝܢ ܕܟܠܟܘܢ ܗܡܙܡܝܬܘܢ
ܒܠܫܢ̈ܐ، ܐܝܢܐ ܨܒܝܢ ܒܘܫ ܙܘܕܐ
ܕܢܒܝܬܘܢ. ܗܘ ܕܢܒܝܐ ܒܘܫ ܓܘܪܐ
ܝܠܗ ܡܢ ܗܘ ܕܗܡܙܡ ܒܠܫܢ̈ܐ،
ܐܠܐ ܐܢ ܦܫܩ ܩܐ ܒܢܝܢܐ
ܕܥܕܬܐ.
6ܐܕܝܐ ܐܚܘܢܘܬܝ، ܐܢ ܐܬܝܢ
ܠܓܒ ܟܘܟܘܢ ܗܡܙܘܡܐ ܒܠܫܢ̈ܐ،
ܡܘܕܝ ܛܒܬܐ ܒܗ ܥܒܕܢ
ܠܟܘܟܘܢ ܐܢ ܠܐ ܗܡܙܡܢܘܟܘܢ
ܒܓܠܝܢܐ ܝܢ ܒܝܕܥܬܐ ܝܢ ܒܢܒܝܘܬܐ ܝܢ
ܒܝܘܠܦܢܐ؟
7ܐܘܦ ܡܢܕܝܢ̈ܐ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܚܝܐ
ܐܝܟ ܙܡܒܪܐ ܝܢ ܟܢܪܐ، ܐܢ
ܝܗܒܝ ܩܠܐ، ܐܝܢܐ ܐܢ ܠܝܬ ܐܢܝ
ܦܘܪܫܘܢܐ ܒܩܠܐ، ܕܐܟܝ
ܝܕܝܥܐ ܗܘܝܐ ܡܒܥܬܐ ܦܢܝܐ ܠܗ
ܡܣܒܥܬܐ؟
8ܘܐܢ ܫܦܘܪܐ ܠܐ ܡܣܢܐ ܐܢܝ ܩܠܐ
ܦܪܝܫܐ، ܡܢܝ ܒܗ ܗܘܪ ܓܒܗ
ܠܩܪܒܐ؟
9ܗܕܟܐ ܐܘܦ ܐܚܬܘܢ، ܐܢ ܠܐ
ܗܡܙܡܝܬܘܢ ܒܠܫܢ̈ܐ ܡܦܘܫܩܬ̈ܐ
ܝܩܪ̈ܐ، ܕܐܟܝ ܒܗ ܦܝܫ ܝܕܝܥܐ
ܡܢܝ ܕܗܡܙܡܝܬܘܢ؟ ܒܗ
ܗܘܝܬܘܢ ܗܡܙܘܡܐ ܓܘ ܗܘܐ.
10ܐܘܦ ܐܢ ܕܐܝܬ ܙܕܐ ܠܫܢ̈ܐ
ܦܪܝܫܐ ܓܘ ܕܘܢܝܐ، ܐܝܢܐ ܠܝܬ ܐܢܝ
ܕܠܐ ܡܥܢܝܢܐ.

11ܐܡܪܬܐ ܝܢ ܟܠ ܐܢܫܝ ܡܫܘܕܝ ܚܕ
ܓܐܘܪܐ ܡܠܝܗ، ܓܗ ܗܘܝܢ ܢܝܫ
ܬܘܒܪܢܐ ܠܒܫ ܗܘ ܕܗܡܘܘܡܐ
ܡܠܝܗ، ܘܗܘ ܓܗ ܗܘܝܐ ܬܘܒܪܢܐ
ܠܒܫ ܠܒ.
12ܗܘܕܓܐ ܐܘܦ ܢܣܗܘܢ، ܗܫܬܐ
ܕܫܐ ܫܝܣܗܘܢ، ܕܗܘܝܐ ܟܘܓܘܢ
ܡܘܒܓܝܐ ܕܘܫܬܝܐ، ܒܝܡܘܢ
ܒܘܟ ܙܘܕܐ ܕܙܡܕܒܗܘܢ
ܒܡܘܒܓܝܐ ܠܝܒܢܬܐ ܕܝܓܕܬܐ.
13ܒܘܗ ܐܢܬܐ، ܗܘ ܕܗܡܘܛ ܒܚܕ
ܠܝܬܢܐ، ܒܓܘܡ ܢܝܠ ܕܦܝܡ ܡܫܘܕܝ
ܡܠܝܗ ܗܡܘܘܡܐ.
14ܗܫܬܐ ܝܢ ܢܝܠܡ ܒܚܕ ܠܝܬܢܐ ܟܠ
ܡܕܒܟܐ، ܕܘܚܒ ܡܟܘ ܢܠܘܝܐ، ܐܡܪܐ
ܕܟܠܢܒ ܠܝܠ ܡܠܝܗ ܓܟܓܕܐ ܗܝܢ
ܡܬܕܒ.
15ܓܫ ܡܫܘܕܝ ܟܓܒܝܢ؟ ܓܗ ܢܝܠܡ
ܒܕܘܚܒ ܘܐܘܦ ܒܕܟܠܢܒ. ܓܗ
ܙܡܕܝܢ ܒܕܘܚܒ ܘܐܘܦ ܒܕܟܠܢܒ.
16ܝܢ ܒܚܡܘܕܐ ܡܘܗ ܠܐܟܗܐ
ܒܕܘܚܐ ܢܣܓܒ، ܚܕ ܕܝܠ ܡܠܝܗ
ܩܒܬܐ ܡܘܠܦܐ ܕܐܓܒ ܓܗ ܐܡܕ،
”ܐܡܝܡ“ ܒܟܠ ܡܬܕܒ ܕܒܚܡܘܕܐ
ܡܘܗ، ܝܢ ܠܝܠ ܢܕܝܟ ܡܫܘܕܝ ܡܘܗ
ܓܐܘܪܐ؟
17ܗܫܬܐ ܢܬܗ ܝܩܒ ܓܟܓܕܐ ܡܘܗ
ܕܒܚܡܘܕܐ ܡܘܗ، ܐܡܪܐ ܗܘ ܐܝܕܬܐ
ܠܝܠ ܡܠܝܗ ܩܢܬܐ ܓܝܢܐ.
18ܒܚܡܘܕܐ ܡܘܢ ܠܐܟܗܐ ܕܐܢܐ
ܒܘܟ ܙܘܕܐ ܡܡ ܚܟܘܓܘܢ، ܓܐ
ܗܡܘܝܡ ܒܝܬܢܐ.
19ܐܡܪܐ ܟܗ ܝܓܕܬܐ ܫܝܡ ܕܗܡܘܝܡ
ܚܡܕ ܗܝܡܘܡܬܐ ܡܦܕܡܝܐ ܕܡܠܟܝ
ܠܐܝܕܬܐ ܡܡ ܕܗܡܘܝܡ ܝܓܕܐ
ܢܠܩܐ ܗܝܡܘܡܬܐ ܒܝܬܢܐ ܟܠ
ܡܕܒܟܐ.
20ܢܣܦܬܗܒ، ܟܠ ܗܘܝܗܘܢ
ܢܟܝܕܐ ܘܠܦܕܐ ܒܐܣܒܬܗܘܓܘܢ.
ܡܡ ܒܒܬܗܐ ܝܬܐ ܗܝܡܡܘܢ ܢܟܝܕܐ
ܘܠܦܕܐ، ܐܡܪܐ ܒܐܣܒܬܗܘܓܘܢ
ܗܝܡܡܘܢ ܠܡܒܕܐ.
21ܩܒܬܐ ܡܠܝܗ ܚܗܒܓܐ ܒܢܡܦܗܐ،
ܕܡܕܢܐ ܓܐܘܪܐ ܡܠܝܗ:
ܒܝܬܢܐ ܐܝܕܬܐ ܘܒܗܦܗܓܐ
ܐܝܕܬܐ ܓܗ ܗܡܘܝܡ ܠܐܗܐ
ܢܡܐ، ܐܡܪܐ ܐܘܦ ܗܡܟܗ ܠܝܠ
ܬܡܟܒ ܝܠܒ.[1]
22ܗܘܕܓܐ ܠܝܬܢܐ ܒܢܒܡܐ ܡܢܐ، ܟܠ
ܠܡܗܘܡܬܐ ܐܡܪܐ ܠܐܒ ܕܝܠ ܡܢܐ

---

[1] 21:14 ܐܡܟܠܐ 21-11:82

ܡܗܝܡܢܐ. ܐܝܢܐ ܢܒܝܘܬܐ ܩܐ
ܡܗܝܡܢܐ ܝܠܗ̇ ܘܐܠܐ ܩܐ ܠܐ
ܡܗܝܡܢܐ.
23 ܗܕܟܐ ܐܢ ܟܠܗ̇ ܥܕܬܐ ܟܢܝܫܬܐ
ܡܟܘܢܫܠܗ̇، ܘܟܠܗܘܢ ܗܡܙܡܝ
ܒܠܫܢܐ، ܘܥܒܪܝ ܐ̱ܢܝ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ
ܦܘܫܟܐ ܡܘܠܦܢܐ ܝܢ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ
ܡܗܝܡܢܘܬܐ، ܠܐ ܐܡܪܝ
ܕܫܘܝܢܐ ܝܘܬܘܢ؟
24 ܐܝܢܐ ܐܢ ܥܒܪ ܚܕ ܕܠܝܬ ܠܗ
ܦܫܟܐ ܡܘܠܦܢܐ ܝܢ ܚܕ ܠܐ
ܡܗܝܡܢܐ، ܘܡܟܣܗܘܢ ܟܠܗܘܢ
ܩܘܡܗܘܢ ܡܕܘܢܝ، ܝܠܗ ܦܪܝܫ
ܡܘܢܝܬܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ، ܘܝܠܗ ܦܪܝܫ
ܕܝܢܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ.
25 ܝܠܗ ܦܪܝܫ ܓܠܝܐ ܐܪܙܐ ܕܠܒܗ،
ܘܝܠܗ ܢܦܠ ܥܠ ܦܨܘ ܘܣܓܕ
ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪ، "ܒܫܪܪܘܬܐ
ܐܠܗܐ ܓܘܘܟܘܢ ܝܠܗ."

ܛܟܣܐ ܕܐܙܢܬܐ

26 ܓܗ ܡܘܕܝ ܐܡܪܚ
ܐܚܘܢܘܬܝ؟ ܐܝܡܢ ܕܟܢܫܝܬܘܢ،
ܟܠ ܚܕ ܐܝܬ ܠܗ ܡܙܡܘܪܬܐ، ܝܢ ܚܕ
ܚܕܐ ܕܡܘܠܦܢܐ، ܝܢ ܓܠܝܢܐ، ܝܢ
ܠܫܢܐ، ܝܢ ܦܘܫܩܐ، ܥܒܕܘܢ
ܟܠܗܘܢ ܩܐ ܠܒܢܝܢܐ ܕܥܕܬܐ.

27 ܐܢ ܗܡܙܡܝܬܘܢ ܒܠܫܢܐ،
ܗܡܙܡܝ ܬܪܝܢ ܝܢ ܬܠܬܐ، ܘܠܐ
ܙܘܕܐ، ܘܟܠ ܚܕ ܒܕܘܪܗ، ܘܚܕ
ܐܢܫܐ ܦܫܩ.
28 ܐܢ ܠܝܬ ܦܫܘܩܐ ܫܬܩ ܗܡܙܡܢܐ
ܓܘ ܥܕܬܐ، ܘܗܡܙܡ ܥܡ ܓܢܗ ܘܥܡ
ܐܠܗܐ.
29 ܗܕܝ ܝܢ ܬܠܬܐ ܢܒܝܐ ܗܡܙܡܝ،
ܘܐ̱ܢܝ ܐ̱ܚܪ̈ܢܐ ܦܪܫܝ ܡܢܕܝ ܕܦܝܫܐ
ܡܠܗ ܗܡܙܡܬܐ.
30 ܐܝܢܐ ܐܢ ܚܕ ܡܢܕܝ ܦܝܫ ܓܠܝܢܐ
ܠܚܕ ܕܝܠܗ ܝܬܝܒܐ، ܗܘ ܩܕܡܝܐ
ܫܬܘܩ.
31 ܩܐ ܕܟܠܟܘܢ ܡܨܝܬܘܢ
ܢܒܝܬܘܢ ܚܕ ܒܬܪ ܕܗܘ ܐܚܪܢܐ،
ܕܟܠܗܘܢ ܝܠܦܝ ܘܕܟܠܗܘܢ ܦܝܫܝ
ܡܘܒܝܐ ܠܒܐ.
32 ܪܘܚܐ ܕܢܒܝܐ ܬܚܝܬ ܐܝܕܐ
ܠܢܒܝܐ،
33 ܩܐ ܐܠܗܐ ܠܐ ܝܠܗ ܐܠܗܐ
ܕܫܓܘܫܝܐ ܐܠܐ ܕܫܠܡܐ.
ܐܝܟ ܕܝܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܥܕܬܐ
ܕܩܕܝܫܐ،
34 ܢܫܐ ܗܘܝ ܫܬܝܩܐ ܓܘ
ܥܕܬܐ. ܠܝܬ ܠܗܘܢ ܦܣܣܐ
ܕܗܡܙܡܝ، ܐܠܐ ܗܘܝ ܫܡܥܢܝܬܐ ܐܝܟ
ܕܐܘܦ ܢܡܘܣܐ ܝܠܗ̇ ܐܡܪܐ ܠܗ.

35 ܐܢ ܐ̈ܢܝ ܝܠܦܝ ܡܢܕܝ، ܒܒܝܬܐ
ܒܫܐܠܝ ܡܢ ܓܒܪ̈ܝܗܝ ܠܗ ܒܥܠܬܐ،
ܣܒܒ ܒܝܫܬܐ ܝܠܗ ܠܒܟܬܐ
ܕܡܚܟܝܐ ܠܗ ܒܥܕܬܐ.
36 ܡܢ ܠܘܬ ܐܠܗܘܢ ܦܠܛܠܗ ܐܘ
ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ؟ ܝܢ ܐܠܘܟܘܢ
ܒܠܚܘܕܘܟܘܢ ܡܛܝܐ ܠܗ؟
37 ܐܢ ܚܕ ܡܢܘܟܘܢ، ܚܫܒ ܕܢܒܝܐ
ܝܠܗ ܝܢ ܪܘܚܢܝܐ، ܒܕ ܝܕܥ
ܕܐܢܐ ܕܟܬܒܢ ܩܘܢ ܐܠܘܟܘܢ
ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܪܢ ܝܢܐ.
38 ܘܗܘ ܕܠܐ ܝܕܥ ܐܗܐ، ܠܐ ܦܝܫ
ܝܕܝܥܐ.
39 ܗܕܟܐ ܐܚ̈ܘܢܘܬܝ، ܡܚܣܪܘܢ
ܚܢܢܐ ܕܢܒܝܘܢ، ܘܠܐ ܡܟܠܝܬܘܢ
ܗܡܙܡܬܐ ܒܠܫܢ̈ܐ.
40 ܐܝܢܐ ܟܠ ܡܢܕܝ ܦܝܫ ܥܒܝܕܐ
ܒܫܦܝܪܘܬܐ ܘܒܛܘܟܣܐ ܥܒܝܕܬܐ.

ܦܨܠܐ 15

ܩܝܡܬܐ ܕܡܫܝܚܐ

1 ܐܗܫܐ ܐܚ̈ܘܢܘܬܝ، ܒܥܝܢ
ܕܡܕܟܪܢܘܟܘܢ، ܒܘܬ ܐܘܢܓܠܝܘܢ،
ܗܘ ܕܡܘܟܪܙܠܝ ܠܗ ܐܠܘܟܘܢ
ܘܕܩܒܠܘܟܘܢ، ܡܘܩܝܡܠ ܐܠܘܟܘܢ، ܘܐܝܢܐ
ܒܠܒܐ ܩܡܘܢ ܒܓܘܗ،
2 ܘܒܓܘܗ ܦܝܫܐ ܐܠܘܟܘܢ ܦܪܝܩܐ ܐܢ
ܐܚܝܕܠܘܟܘܢ ܒܘܝܩܘܬ ܕܡܘܟܪܙܠܝ ܠܗ
ܐܠܘܟܘܢ. ܐܢ ܠܐ ܐܚܝܕܠܘܟܘܢ،
ܒܣ ܣܪܝܩܐܝܬ ܗܝܡܢܘܟܘܢ.
3 ܣܒܒ ܫܠܡܢܐ ܠܗ ܐܠܘܟܘܢ
ܡܢܕܝ ܒܩܡ ܐܝܢܝܐ ܕܩܒܝܠܠܗ ܠܗ،
ܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܝܬ ܠܗ ܒܩܘܡ
ܚܛܗ̈ܢ؛ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒܐ ܝܠܗ.[1]
4 ܘܦܝܫ ܝܠܗ ܡܩܒܪܐ، ܘܩܝܡ ܝܠܗ
ܒܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒܐ
ܝܠܗ،
5 ܘܦܝܫ ܝܠܗ ܚܙܝܐ ܠܫܡܥܘܢ
ܟܐܦܐ، ܘܒܬܪܗ ܠܬܪܥܣܪ
ܫܠܝܚ̈ܐ.
6 ܡܢ ܒܬܪ ܗܕܐ ܡܢܝܗܝ ܦܝܫ ܝܠܗ ܚܙܝܐ
ܠܒܪܐ ܡܢ ܚܡܫܡܐܐ ܐܚ̈ܘܢܘܬܐ
ܒܚܕܐ ܐܟܚܕܐ، ܣܘܓܐܐ ܙܘܕܐ ܡܢܝܗܝ
ܚܝܐ ܝܢܐ ܘܚܕܟܡܐ ܡܢܝܗܝ ܕܡܝܟܐ
ܝܢܐ.
7 ܘܦܝܫ ܝܠܗ ܚܙܝܐ
ܠܝܥܩܘܒ، ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܕܐ ܡܢܝܗ
ܠܟܠܝܗܝ ܫܠܝܚ̈ܐ.
8 ܒܚܪܬܐ ܕܟܠܝܗܝ، ܐܦܝ

[1] 3:15 ܐܫܥܝܐ 21-5:35

ܕܠܡܘܪܝܬܐ، ܦܝܫ ܠܗ ܚܙܝܐ ܗܘܐ
ܬܠܝ.
9 ܣܒܒ ܐܢܐ ܒܘܫ ܙܥܘܪܐ ܝܘܢ
ܓܘ ܫܠܝܚܐ، ܘܠܐ ܚܫܝܚ ܕܩܪܝܢ
ܫܡܐ ܫܠܝܚܐ، ܣܒܒ ܒܪܕܘܦܝ
ܠܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ.
10 ܐܝܢܐ ܒܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܝܘܢ
ܗܕܟ ܕܝܘܢ، ܘܛܝܒܘܬܗ ܒܝ ܠܐ
ܗܘܐ ܠܗ ܒܛܠܬܐ. ܣܒܒ ܦܠܚܝ
ܠܝ ܒܘܫ ܝܬܝܪܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ؛ ܠܐ
ܐܢܐ ܐܠܐ ܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܥܡܝ
ܝܠܗ.
11 ܐܦ ܝܢ ܐܢܐ ܝܢ ܐܢܝ، ܗܕܟܐ
ܡܟܪܙܘܚ ܝܘܚ ܘܗܕܟܐ
ܗܝܡܢܬܘܢ.

ܢܘܚܡܐ ܡܢ ܡܝܬܐ

12 ܘܐܢ ܡܫܝܚܐ ܟܪܝܙܐ ܝܠܗ
ܡܘܟܪܙܐ ܕܩܡܠܗ ܡܢ ܓܘ
ܡܝܬܐ، ܐܝܟܢ ܐܢܫܐ ܓܘܘܟܘܢ
ܒܐܡܪܝ ܝܢܐ ܕܠܝܬ ܢܘܚܡܐ
ܕܡܝܬܐ؟
13 ܐܢ ܠܝܬ ܢܘܚܡܐ ܕܡܝܬܐ، ܐܦ
ܐܘܦ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܝܠܗ ܡܘܩܡܐ ܡܢ
ܓܘ ܡܝܬܐ.
14 ܘܐܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܝܠܗ ܡܘܩܡܐ،
ܒܛܠܬܐ ܝܠܗ ܟܪܘܙܘܬܢ،
ܘܒܛܠܬܐ ܝܠܗ ܐܘܦ
ܗܝܡܢܘܬܘܟܘܢ،
15 ܘܦܝܫܚ ܒܝܘܬܐ ܝܘܚ ܣܗܕܐ
ܕܓܠܐ ܕܐܠܗܐ، ܣܒܒ ܣܗܕܢ ܠܗ
ܕܐܠܗܐ ܡܘܩܡ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ
ܡܝܬܐ. ܐܝܢܐ ܠܐ ܡܘܩܡ ܠܗ ܐܢ
ܡܝܬܐ ܠܐ ܩܝܡܝ.
16 ܣܒܒ ܐܢ ܡܝܬܐ ܠܐ ܩܝܡܝ،
ܐܦ ܐܘܦ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܝܠܗ
ܡܘܩܡܐ،
17 ܘܐܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܝܠܗ ܡܘܩܡܐ،
ܗܝܡܢܘܬܘܟܘܢ ܒܛܠܬܐ ܝܠܗ،
ܘܗܝܕ ܐܢܬܘܢ ܓܘ ܚܛܗܝܟܘܢ
ܝܬܘܢ،
18 ܘܐܢܝ ܕܕܡܟܝܐ ܝܢܐ ܒܡܫܝܚܐ
ܗܠܟܝܐ ܝܢܐ.
19 ܐܢ ܐܢܚܢ ܒܚܝܐ ܗܢܐ ܐܝܬ ܠܢ
ܣܒܪܐ ܒܡܫܝܚܐ، ܐܢܚܢ ܒܘܫ ܟܡܝ
ܝܘܚ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ.
20 ܐܝܢܐ ܐܕܝܐ ܡܫܝܚܐ ܡܘܩܡܐ
ܝܠܗ ܡܢ ܓܘ ܡܝܬܐ ܘܗܘܐ ܠܗ
ܪܫܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܐܢܝ
ܕܕܡܟܝܐ ܝܢܐ.
21 ܣܒܒ ܕܐܝܟ ܕܡܘܬܐ ܐܬܐ ܠܗ
ܒܝܕ ܚܕ ܐܢܫܐ، ܗܕܟܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܢܘܚܡܐ ܕܡܝܬܐ ܒܝܕ ܚܕ ܐܢܫܐ.
22 ܣܒܒ ܕܐܝܟ ܕܒܐܕܡ ܟܠܗܘܢ

ܓܐ ܟܠܗܘܢ، ܗܕܟܐ ܒܡܫܝܚܐ
ܟܠܗܘܢ ܒܬ ܦܝܫܝ ܡܘܚܝܐ.
23 ܐܝܢܐ ܟܠ ܚܕ ܒܕܪܓܐ ܕܝܠܗ،
ܡܫܝܚܐ ܛܟܘܒܝܬܐ ܩܕܡܝܬܐ،
ܒܬܪܗ ܐܢܝ ܕܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܡܢ
ܕܐܬܐ.
24 ܒܬܪܗ ܒܬ ܗܘܝܐ ܚܘܬܡܬܐ،
ܐܝܡܢ ܕܦܝܫܐ ܡܠܟܘܬܐ ܠܐܠܗܐ
ܒܒܐ، ܡܢ ܒܬܪ ܕܒܛܠ ܟܠ
ܪܝܫܘܬܐ ܘܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܘܟܠ
ܚܝܠܐ.
25 ܣܒܒ ܘܝܠܗ ܠܙܡ ܕܡܠܟ ܗܠ
ܕܡܬܒ ܟܠܗܘܢ ܕܥܕܝܘܗܝ ܬܚܘܬ
ܐܩܠܬܗ.[1]
26 ܗܘ ܕܐܚܪܝܢ ܐܚܕܢܐ ܕܒܬ ܦܝܫ
ܒܘܛܠܐ ܡܘܬܐ ܝܠܗ.
27 ܣܒܒ ܡܘܬܒ ܠܗ ܟܠ ܡܢܕܝ
ܬܚܘܬ ܐܩܠܬܗ. ܐܝܢܐ ܐܝܡܢ
ܕܐܡܪܗ، "ܟܠ ܡܢܕܝ ܦܝܫ ܠܗ
ܡܘܬܒܐ ܬܚܘܬ ܐܩܠܬܗ،"[2] ܕܟܠܐ
ܝܠܗ ܠܐ ܡܢܗ ܚܫܝܒܐ ܐܠܗܐ
ܠܗܘ ܕܟܠ ܡܢܕܝ ܕܡܘܬܒ ܠܗ
ܬܚܘܬ ܐܩܠܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.
28 ܐܝܡܢ ܕܟܠܗܘܢ ܡܢܕܝܢܐ ܦܝܫܝ
ܡܫܥܒܕܐ ܙܟܛ ܠܗ، ܒܬܪܗ
ܒܪܘܢܐ ܒܝܠܗ ܒܬ ܦܝܫ ܡܫܥܒܕܐ
ܙܟܛ ܠܗܘ ܕܡܘܬܒ ܠܗ ܟܠ
ܡܢܕܝ ܬܚܘܬ ܐܩܠܬܗ، ܕܗܘܝܐ
ܐܠܗܐ ܟܠ ܒܟܠ.
29 ܝܢ، ܠܐ ܡܢܫܬܐ، ܡܘܕܝ ܒܬ
ܥܒܕܝ ܐܢܝ ܕܒܦܝܫܝ ܡܥܡܕܐ ܡܢ
ܓܒܐ ܕܡܝܬܐ؟ ܝܢ، ܡܝܬܐ ܗܪ ܠܐ
ܩܝܡܝ، ܩܡܘܕܝ ܡܢܐ ܓܠܡܕܐ ܡܢ
ܓܒܗܘܢ؟
30 ܘܩܡܘܕܝ ܐܚܢܢ ܡܬܚܙܝܢ ܟܠܐ
ܟܐܢ ܟܘ ܓܢܕܝܢܘܬܐ ܟܠ ܫܥܬܐ؟
31 ܒܫܪܪܐܝܬ، ܐܚܘܢܘܬܝ، ܗܪ ܐܢܐ
ܕܡܝܢ، ܒܟܠܝܘܡܐ ܡܘܒܘܪܪܐ ܒܫܒܗܪܢ
ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ، ܟܠ ܝܘܡ
ܓܡܝܬܐ ܝܢ.
32 ܝܢ، ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܦܠܫܬ ܠܝ
ܥܡ ܚܝܘܬܐ ܒܪܝܬܐ ܓܘ ܐܦܣܘܣ،
ܡܘܕܝ ܡܘܬܪܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܝܢ،
ܡܝܬܐ ܠܐ ܩܝܡܝ؟
ܐܟܠܚ ܘܫܬܚ، ܣܒܒ
ܩܕܡܬܐ ܒܬ ܡܝܬܚ.[3]
33 ܠܐ ܦܝܫܝܬܘܢ ܡܘܛܥܝܐ،
ܚܘܬܦܘܬܐ ܒܝܫܬܐ ܓܐ ܡܚܒܪܬܐ
ܕܘܟܝܐ ܒܣܝܡܐ.
34 ܗܠܘܪܘ ܠܙܕܝܩܘܬܐ،

---

[1] 15:25 ܡܙܡܘܪܐ 110:1 [2] 15:27 ܡܙܡܘܪܐ 8:6 [3] 15:32 ܐܫܥܝܐ 22:13؛ 56:12

ܘܡܲܠܝܼܡܘܼܗܝ ܡ̣ܢ ܣܲܗܕܘܼܬ݂ܵܐ، ܗܵܠܵܐ
ܐܝܼܬ ܐ̱ܢܵܫܹ̈ܐ ܕܠܲܝܬ ܠܗܘܿܢ ܡܲܥܪܝܼܦܘܼܬ݂ܵܐ
ܕܐܲܠܵܗܵܐ. ܒܐܵܗܵܐ ܝܼܘܸܢ ܐܵܡܪܵܐ
ܠܒܲܗܬ݂ܵܬ݂ܘܿܟ݂ܘܿܢ.

ܦܲܓ݂ܪܵܐ ܕܩܝܵܡܬ݂ܵܐ

35 ܐܵܡܵܐ ܚܲܕ ܒܹܐܡܲܪ، "ܕܵܐܟ݂ ܝܢܵܐ
ܩܵܝܡܝܼ ܡܝܼܬܹ̈ܐ؟ ܒܡܘܿܕܝܼ ܦܲܓ݂ܪܵܐ
ܝܢܵܐ ܐܵܬܹܝܼ؟"
36 ܐܵܘ ܣܲܟ݂ܠܵܐ، ܡܸܢܕܝܼ ܕܙܵܪܥܸܬ ܠܵܐ
ܚܵܝܹܐ ܐ̱ܠܵܐ ܐܸܠܵܐ ܡܵܐܹܬ.
37 ܡܸܢܕܝܼ ܕܙܵܪܥܲܬܵܐ ܝܗ ܠܵܐ ܝܠܹܗ
ܗܵܘ ܦܲܓ݂ܪܵܐ ܕܒܸܬ ܗܵܘܹܐ، ܐܸܠܵܐ
ܦܸܪܕܲܝܬ݂ܵܐ ܫܠܝܼܚܬ݂ܵܐ، ܐܵܡܵܐ
ܕܚܸܛܹܐ ܝܲܢ ܙܲܪܥܵܐ ܐ̱ܚܹܪ̈ܢܵܐ.
38 ܐܸܠܵܐ ܐܲܠܵܗܵܐ ܒܸܬ ܝܵܗܸܒ݂ ܠܹܗ
ܦܲܓ݂ܪܵܐ ܐܲܝܟ ܕܨܒ݂ܝܼܐ ܠܹܗ. ܠܟܠ
ܚܲܕ ܡ̣ܢ ܙܲܪܥܹ̈ܐ ܕܚܸܛܹ̈ܐ ܒܸܬ ܝܵܗܸܒ݂
ܦܲܓ݂ܪܵܐ ܕܝܼܠܹܗ.
39 ܟܠ ܒܸܣܪܵܐ ܠܵܐ ܝܠܹܗ ܚܲܕ
ܓܘܼܢܵܐ ܕܒܸܣܪܵܐ. ܐܝܼܬ ܒܸܣܪܵܐ
ܕܐ̱ܢܵܫܹ̈ܐ، ܐܝܼܬ ܒܸܣܪܵܐ ܕܚܲܝܘܵܢܹ̈ܐ، ܐܝܼܬ
ܒܸܣܪܵܐ ܕܛܲܝܪܹ̈ܐ ܘܐܝܼܬ ܒܸܣܪܵܐ
ܕܢܘܼܢܹ̈ܐ.
40 ܐܝܼܬ ܦܲܓ݂ܪܹ̈ܐ ܫܡܲܝܵܢܹ̈ܐ ܘܐܝܼܬ
ܦܲܓ݂ܪܹ̈ܐ ܐܲܪܥܵܢܵܝܹ̈ܐ، ܐܸܠܵܐ ܫܘܼܒ݂ܚܵܐ
ܕܦܲܓ݂ܪܹ̈ܐ ܫܡܲܝܵܢܹ̈ܐ ܚܲܕ ܡܸܢܕܝܼ ܝܠܹܗ
ܘܫܘܼܒ݂ܚܵܐ ܕܦܲܓ݂ܪܹ̈ܐ ܐܲܪܥܵܢܵܝܹ̈ܐ ܚܲܕ
ܡܸܢܕܝܼ ܐ̱ܚܹܪ̈ܢܵܐ.
41 ܐܝܼܬ ܫܘܼܒ݂ܚܵܐ ܕܫܸܡܫܵܐ ܘܐܝܼܬ
ܫܘܼܒ݂ܚܵܐ ܕܣܵܗܪܵܐ. ܐܝܼܬ ܫܘܼܒ݂ܚܵܐ
ܕܟܵܘܟ݁ܒ݂ܹ̈ܐ، ܘܟܵܘܟ݁ܒ݂ܵܐ ܡ̣ܢ ܟܵܘܟ݁ܒ݂ܵܐ
ܦܪܝܼܫܵܐ ܝܠܹܗ ܒܫܘܼܒ݂ܚܵܐ.
42 ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܝܠܵܗ ܐܵܦ ܩܝܵܡܬ݂ܵܐ
ܕܡܝܼܬܹ̈ܐ. ܦܲܓ݂ܪܵܐ ܕܟܦܝܼܢܵܐ ܝܠܹܗ
ܙܪܝܼܥܵܐ ܚܒܵܠܵܐ ܝܠܹܗ، ܒܹܐ ܦܵܝܹܫ
ܡܘܼܩܝܵܡܵܐ ܕܠܵܐ ܚܒܵܠܵܐ.
43 ܒܹܐ ܦܵܝܹܫ ܙܪܝܼܥܵܐ ܒܨܲܥܪܘܼܬ݂ܵܐ، ܒܹܐ
ܦܵܝܹܫ ܡܘܼܩܝܵܡܵܐ ܒܫܘܼܒ݂ܚܵܐ، ܒܹܐ ܦܵܝܹܫ
ܙܪܝܼܥܵܐ ܒܡܲܚܝܼܠܘܼܬ݂ܵܐ، ܘܒܹܐ ܦܵܝܹܫ
ܡܘܼܩܝܵܡܵܐ ܒܚܲܝܠܵܐ.
44 ܒܹܐ ܦܵܝܹܫ ܙܪܝܼܥܵܐ ܦܲܓ݂ܪܵܐ ܢܲܦ̮ܫܵܢܵܝܵܐ،
ܒܹܐ ܦܵܝܹܫ ܡܘܼܩܝܵܡܵܐ ܦܲܓ݂ܪܵܐ ܪܘܼܚܵܢܵܝܵܐ.
ܐܝܼܢ ܐܝܼܬ ܦܲܓ݂ܪܵܐ ܢܲܦ̮ܫܵܢܵܝܵܐ، ܐܝܼܬ ܐܵܦ
ܦܲܓ݂ܪܵܐ ܪܘܼܚܵܢܵܝܵܐ.
45 ܐܲܝܟ ܕܟܬ݂ܝܼܒ݂ ܠܹܗ ܒܟܬ݂ܵܒ݂ܵܐ، "ܐܵܕܵܡ،
ܒܪܵܢܵܫܵܐ ܩܲܕܡܵܝܵܐ، ܗܘܹܐ ܠܹܗ ܢܲܦ̮ܫܵܐ
ܚܲܝܬ݂ܵܐ،" [1] ܘܐܵܕܵܡ ܐ̱ܚܪܵܝܵܐ ܪܘܼܚܵܐ
ܡܲܚܝܵܢܬ݂ܵܐ.
46 ܐܸܠܵܐ ܪܘܼܚܵܢܵܝܵܐ ܠܵܐ ܐܵܬ݂ܹܐ ܠܹܗ

---

[1] 45:15 ܒܪܹܫܝܼܬ݂ 7:2

ܦܲܓܼܪܵܢܵܝܵܐ، ܒܵܬܲܪ ܪܘܼܚܵܢܵܝܵܐ، ܘܗܵܕܵܟܼܘ
ܕܘܼܫܢܵܢܵܐ.
47 ܒܲܪܢܵܫܵܐ ܩܲܕܡܵܝܵܐ ܡܸܢ ܐܲܪܥܵܐ ܝܗܘܵܐ،
ܐܲܪܥܵܢܵܝܵܐ؛ ܒܲܪܢܵܫܵܐ ܕܬܪܹܝܢ ܡܸܢ ܫܡܲܝܵܐ
ܝܗܘܵܐ.
48 ܐܲܝܟ ܕܝܗܘܵܐ ܒܲܪܢܵܫܵܐ ܐܲܪܥܵܢܵܝܵܐ،
ܗܵܕܵܟ݂ܵܐ ܝܢܵܐ ܐܵܦ ܐܵܢܝ ܕܡܸܢ ܐܲܪܥܵܐ.
ܐܲܝܟ ܕܝܠܹܗ ܒܲܪܢܵܫܵܐ ܫܡܲܝܵܢܵܝܵܐ،
ܗܵܕܵܟ݂ܵܐ ܝܢܵܐ ܐܵܦ ܐܵܢܝ ܕܡܸܢ ܫܡܲܝܵܐ.
49 ܐܲܝܟ ܕܠܒܝܼܫܲܢ ܠܹܗ ܕܡܘܼܬܵܐ
ܕܒܲܪܢܵܫܵܐ ܐܲܪܥܵܢܵܝܵܐ، ܗܵܕܵܟ݂ܵܐ ܒܸܬ
ܠܵܒܫܲܚ ܕܡܘܼܬܵܐ ܕܒܲܪܢܵܫܵܐ ܡܸܢ
ܫܡܲܝܵܐ.
50 ܝܵܐܡܪܵܐ ܝܘܸܢ ܐܲܠܘܟ݂ܘܿܢ،
ܐܲܚܘܿܢܘܵܬ݂ܝ، ܒܸܣܪܵܐ ܘܕܸܡܵܐ ܠܵܐ ܡܵܨܝ
ܝܵܪܬܝ ܡܲܠܟܘܼܬܵܐ ܕܐܲܠܵܗܵܐ، ܘܚܒܵܠܵܐ
ܠܵܐ ܝܵܪܸܬ ܠܵܐ ܚܒܵܠܘܼܬܵܐ.
51 ܚܙܝܼܡܘܿܢ، ܕܐܵܡܪܸܢܘܼܟ݂ܘܿܢ ܐܵܪܵܙܵܐ:
ܟܠܲܢ ܠܵܐ ܕܡܟ݂ܝܼܚ، ܐܝܼܢܵܐ ܟܠܲܢ ܒܸܬ
ܦܵܝܫܚ ܬܘܼܫܠܸܦܵܐ،
52 ܡܸܢܝܼܫܠܬܵܐ، ܒܲܪܦܵܦܬܵܐ
ܕܥܲܝܢܵܐ، ܐܝܼܡܲܢ ܕܩܵܪܝܵܐ ܩܲܪܢܵܐ
ܐܲܚܪܵܝܬܵܐ، ܩܵܠܵܐ ܩܲܪܢܵܐ ܒܸܬ
ܩܵܪܸܐ ܘܒܸܬ ܩܵܝܡܝ ܡܝܼܬܹ̈ܐ ܕܠܵܐ
ܚܒܵܠܵܐ، ܘܐܲܚܢܲܢ ܒܸܬ ܦܵܝܫܚ
ܬܘܼܫܠܸܦܵܐ.
53 ܣܲܒܵܒ ܗܵܕܵܐ ܕܐܵܗܵܐ ܚܒܵܠܵܢܵܐ
ܠܵܒܹܫ ܠܵܐ ܚܒܵܠܵܢܘܼܬܵܐ، ܘܐܵܗܵܐ
ܡܝܼܬܵܢܵܐ ܠܵܒܹܫ ܠܵܐ ܡܝܼܬܵܢܘܼܬܵܐ.
54 ܐܝܼܡܲܢ ܕܐܵܗܵܐ ܚܒܵܠܵܢܵܐ ܠܵܒܹܫ ܠܵܐ
ܚܒܵܠܵܢܘܼܬܵܐ، ܘܐܵܗܵܐ ܡܝܼܬܵܢܵܐ ܠܵܒܹܫ
ܠܵܐ ܡܝܼܬܵܢܘܼܬܵܐ. ܗܵܝܕܝܼܟ ܒܸܬ ܦܵܝܫ
ܡܘܼܫܠܸܡܵܐ ܡܸܠܬܵܐ ܕܟܬܝܼܒ݂ܬܵܐ ܝܠܵܗ̇:
ܒܠܸܥ ܠܹܗ ܙܲܟ݂ܘܼܬܵܐ ܡܵܘܬܵܐ
ܒܙܲܟ݂ܘܼܬܵܐ.[1]
55 ܐܲܝܟܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܙܲܟ݂ܘܼܬܘܼܟ݂، ܐܘܿ
ܡܵܘܬܵܐ؟
ܐܲܝܟܵܐ ܝܠܹܗ ܥܘܼܩܨܘܼܟ݂، ܐܘܿ
ܩܲܒܪܵܐ؟[2]
56 ܥܘܼܩܨܵܐ ܕܡܵܘܬܵܐ ܚܛܝܼܬܵܐ ܝܠܹܗ،
ܘܚܲܝܠܵܐ ܕܚܛܝܼܬܵܐ ܢܵܡܘܿܣܵܐ ܝܠܹܗ.
57 ܐܝܼܢܵܐ ܬܘܕܝܼܬܵܐ ܗܘܝܵܐ ܠܐܲܠܵܗܵܐ ܕܝܼܗ
ܝܗܘܼܒ݂ܠܹܗ ܠܲܢ ܙܲܟ݂ܘܼܬܵܐ ܒܝܲܕ ܡܵܪܲܢ
ܝܫܘܿܥ ܡܫܝܼܚܵܐ.
58 ܗܵܕܵܟ݂ܵܐ، ܐܲܚܘܿܢܘܵܬ݂ܝ ܚܲܒܝܼܒܹ̈ܐ،
ܟܠܝܼܡܘܿܢ ܫܲܪܝܼܪܹ̈ܐ ܘܠܵܐ ܬܸܬ݂ܙܝܼܥܘܼܢ،
ܡܲܠܝܹܐ ܒܟܠ ܙܲܒܢܵܐ ܒܦܘܼܠܚܵܢܵܐ
ܕܡܵܪܲܢ، ܟܘܼܢ ܝܵܕܥܝܼܬܘܿܢ
ܕܥܡܵܠܘܼܟ݂ܘܿܢ ܠܵܐ ܝܠܹܗ ܒܸܛܵܠܵܐ
ܒܡܵܪܲܢ.

[1] 15:54 ܐܫܥܝܐ 25:8 [2] 15:55 ܗܘܫܥ 13:14

ܦܨܠܐ 16

ܟܢܫܬܐ ܠܩܕܝܫܐ

1ܒܘܬ ܡܢܝܢ ܕܡܟܢܫܝܬܘܢ ܩܐ
ܩܕܝܫܐ، ܥܒܕܘܢ ܐܘܦ ܐܚܬܘܢ
ܐܝܟ ܕܦܩܕܝ ܠܝ ܠܥܕܬܐ ܕܟܠܗ
ܓܠܛܝܐ.
2ܒܟܘܠܐ ܩܕܡܝܐ ܕܫܒܬܐ ܟܠ ܚܕ
ܡܢܘܟܘܢ ܡܚܝܕ ܚܕܐ ܟܡܝܘܬܐ
ܕܙܘܙܐ، ܐܝܟ ܕܒܗܪܐ ܠܝܗ ܡܘܬܒܐ
ܩܝܡܐ، ܘܢܛܪܐ ܠܗ ܠܓܒܗ ܠܗ
ܕܐܢܐ ܕܐܬܝܢ ܠܐ ܗܘܝܐ ܟܢܫܬܐ
ܕܙܘܙܐ.
3ܘܡܐ ܐܢܐ ܕܡܛܝܢ ܠܓܒ
ܠܘܬܘܢ، ܓܒܐ ܐܢܐ ܓܒܪܐ
ܠܐܢܫܐ ܕܓܒܝܬܘܢ ܠܗܘܢ ܕܡܒܠܝ
ܕܚܢܢܘܬܘܢ ܠܐܘܪܫܠܡ.
4ܘܐܢ ܚܫܚܐ ܕܐܘܦ ܐܢܐ ܐܙܠ،
ܘܡܢܗ ܐܢܝ ܓܒ ܐܙܠܝ ܥܡܝ.

ܦܘܠܘܣ ܒܥܐ ܕܐܬܐ ܩܪܒ

5ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܝܢ، ܡܢ ܓܘ
ܡܩܕܘܢܝܐ، ܓܒܐ ܐܬܝܢ ܠܓܒ
ܠܘܬܘܢ، ܣܒܒ ܒܪ ܓܒܐ ܡܥܒܪܢ
ܡܢ ܓܘ ܡܩܕܘܢܝܐ.
6ܘܐܘܦ ܒܝܫ ܠܓܒ ܠܘܬܘܢ، ܩܐ
ܚܕ ܙܒܢܐ ܒܪ ܡܥܠܝܢ ܝܬܘܐ
ܠܓܒ ܠܘܬܘܢ، ܘܫܕܪܝܬܘܢ ܠܝ
ܒܫܘܝܢ ܠܐܝܟܐ ܕܐܙܠ.
7ܣܒܒ ܠܐ ܒܥܝܢ ܕܚܙܝܢܐ ܩܐ
ܝܬܘܐ ܙܒܢܐ ܟܪܝܘܬܘܢ، ܓܒ
ܙܘܕܪܐ ܓܠ ܐܘܪܚܝ، ܣܒܒ
ܒܗܘܝ ܝܘܢ ܕܡܓܪܝܬܘܢ ܩܐ ܚܕ
ܙܒܢܐ ܠܓܒ ܠܘܬܘܢ، ܐܢ ܡܪܝܐ
ܒܨܒܐ ܠܗ.
8ܐܝܢܐ ܓܒܐ ܒܝܫ ܠܗ ܐܬܒܐ ܗܠ
ܦܢܛܩܘܣܛܐ،[1]
9ܣܒܒ ܬܪܥܐ ܪܒܐ ܦܬܚ ܠܗ
ܩܕܡܐ ܕܠܝ ܩܐ ܦܘܠܚܢܐ ܡܕܪܐ
ܡܘܬܪܢܐ، ܘܐܠܡܘܓܠܢܐ ܪܒܐ ܐܝܢܐ.
10ܐܢ ܐܬܐ ܛܝܡܬܐܘܣ ܠܓܒ
ܠܘܬܘܢ، ܚܙܝܘܢ ܕܠܐ ܙܕܥ ܒܩܐ
ܕܗܘܝܐ ܠܓܒ ܠܘܬܘܢ، ܣܒܒ
ܒܦܠܚܐ ܠܗ ܠܡܪܝܐ ܐܝܟ ܐܢܐ
ܒܦܠܚܐ ܝܘܢ.
11ܐܢܫܐ ܠܐ ܡܫܝܛ ܒܝܗ.
ܡܫܝܪܘܢ ܠܗ ܒܫܠܡܐ ܕܐܬܐ
ܠܓܒ ܠܝ، ܣܒܒ ܒܣܟܪܝܗ ܝܘܢ
ܓܡ ܐܚܘܢܘܬܐ.

---

1 8:16 ܟܗܢܐ 23:15-16؛ ܬܢܝܢ ܢܡܘܣܐ 16:9-10

12 ܒܘܬ ܐܚܘܢ ܐܦܠܘ، ܣܓܝ
ܦܘܝܣܝܠ ܠܝ ܒܗ ܕܐܬܐ ܠܓܒ
ܓܘܟܘܢ ܥܡ ܐܚܘܢܘ̈ܬܐ، ܐܝܢܐ ܗܘܐ
ܟܠ ܒܟܠܐ ܠܗ ܕܐܬܐ ܗܕܐ، ܐܝܢܐ
ܐܬܐ ܝܠܗ ܐܝܡܢ ܕܗܘܐ ܠܗ
ܥܕܢܐ.
13 ܗܘܡܘܢ ܫܗܝܪܐ ܘܩܝܡܘܢ
ܩܘܝܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܗܘܡܘܢ
ܓܒܪ̈ܐ ܘܚܝܠܬܢܘܢ.
14 ܟܠܚܕܘܢ ܦܠܚܝܢ ܥܒܘܕܬܘܟܘܢ
ܒܚܘܒܐ.
15 ܒܐ ܡܒܥܝܬܘܢ، ܐܚܘܢܘܬܝ،
ܕܢܝܫܐ ܕܒܝܬܐ ܕܣܛܦܢܐ. ܐܝܟ
ܩܕܡܝ̈ܐ ܗܘܘ ܕܗܝܡܢܘܢ ܒܗ
ܐܟܐܝܐ، ܘܡܫܥܒܕ ܠܗܘܢ ܓܢܒܗܘܢ
ܠܫܡܫܐ ܕܩܕܝܫ̈ܐ.
16 ܦܪܩܘܠܘ ܗܘܝܬܘܢ ܒܢܘܟܘܢ
ܕܫܠܡܝܬܘܢ، ܠܗܕܟܐ ܢܫ̈ܐ،
ܘܠܟܠ ܡܢ ܕܗܘܝܪ ܘܦܠܝܚ ܥܡܢ.
17 ܚܕܝܐ ܠܝ ܕܐܬܝܐ ܠܗܘܢ ܣܛܦܢܐ
ܘܦܪܛܘܢܛܘܣ ܘܐܟܐܝܩܘܣ،
ܣܒܒ ܐܢܝ ܡܠܝܠܗܘܢ
ܚܣܪܘܬܐ ܕܒܢܘܟܘܢ.
18 ܡܘܢܝܚ ܠܗܘܢ ܠܪܘܚܝ
ܘܠܪܘܚܘܟܘܢ. ܡܢܩܪܘܢ ܠܗܕܟܐ
ܢܫ̈ܐ.

ܫܠܡ̈ܐ ܕܚܪܬܐ

19 ܒܢܘܫܬܐ ܡܢܐ ܫܠܡܐ ܝܗܒܟܘܢ
ܥܕ̈ܬܐ ܕܐܣܝܐ. ܐܩܘܠܐ ܐܦܪܝܩܠܘܣ
ܘܦܪܝܣܩܝܠܐ ܥܡ ܥܕܬܐ ܕܒܝܬܗ
ܒܐܦܝܗܘܢ ܒܢܘܫܬܐ ܡܢܐ ܫܠܡܐ ܣܓܝ
ܝܗܒܟܘܢ ܒܡܪܢ.
20 ܟܠܗܘܢ ܐܚܘܢܘܬܐ ܠܟܐ
ܝܗܒܝܢ ܡܢܐ ܫܠܡܐ ܝܗܒܟܘܢ.
ܗܒܠܘܢ ܫܠܡܐ ܚܕ ܠܗܘ ܐܚܪܢܐ
ܒܢܫܘܩܬܐ ܩܕܝܫܬܐ.
21 ܐܢܐ ܦܘܠܘܣ ܒܟܬܒܐ ܗܘܝ ܐܗܐ
ܫܠܡܐ ܒܐܝܕܐ ܕܝܠܝ.
22 ܡܢ ܕܠܐ ܡܚܒ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܐ ܡܘܚܪܡܐ. ܡܪܢ
ܐܬܐ.
23 ܛܝܒܘܬܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܥܡܘܟܘܢ.
24 ܚܘܒܝ ܥܡ ܟܠܘܟܘܢ ܒܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ. ܐܡܝܢ.